

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750  
Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LVI.—Número 17.184

Viernes 2 de Marzo de 1956

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## EL CAUDILLO PRESIDIO EN MADRID LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL ANIVERSARIO DEL PAPA

### Se cantó un solemne Tedéum en la iglesia de San Francisco el Grande

### Asistieron también la esposa de Su Excelencia, miembros del Gobierno, Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático y otras altas autoridades de la nación

Madrid, 2.—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ha presidido esta mañana el solemne Tedéum celebrado a las doce y media en la Iglesia de San Francisco el Grande, con motivo de cumplirse hoy el doble aniversario del nacimiento y de la elección al Pontificado del Pontífice, Pío XII, felizmente reinante.

Su Excelencia llegó al templo vestido con uniforme de capitán general y acompañado de su esposa y los jefes de sus casas civil y militar. Rendía honores un batallón del Ministerio del Ejército con bandera y música. El Caudillo revistó las fuerzas, acompañado por el capitán general entre las ovaciones del numeroso público que se estacionaba en los alrededores del templo.

El Generalísimo y su esposa fueron recibidos por la comunidad y se trasladaron bajo palio al altar mayor, ocupando el sitio de honor al lado del Evangelio, mientras que en el de la Epístola se situaban los obispos auxiliares de Madrid, doctores Ricote y Lahiguera; el consiliario general de la Acción Católica, monseñor Vizcarra; el vicario general castrense, doctor Muñoz y los camareros secretos de capa y espada.

## El oro es el tema de todas las conversaciones en Pozoblanco

### Con enorme interés se esperan los resultados de los análisis de los técnicos

### Pero una cosa es cierta: el oro se ve aun a simple vista

Pozoblanco (Córdoba), 2.—Reina gran expectación en torno a la recién descubierta mina de oro en esta ciudad. Se esperan con interés los resultados que, en relación con los análisis hechos con las piedras y oro del filón, emitan los ingenieros y técnicos que intervienen en el asunto. Todos los estudios se realizan con la más rigurosa exactitud para poder definir concretamente, si este afloramiento filoniano de cuarzo aurífero, tiene la máxima importancia que se le atribuye.

## MOLLET, invitado a visitar Moscú

París, 2 (4 t.).—Conforme a los rumores en París, después de la visita hecha por el embajador soviético a Guy Mollet—y cuyos rumores ya han sido anunciados—dicho embajador, ha entregado al primer ministro francés una invitación de la Unión Soviética para que visite Moscú. Se agrega que Mollet aceptará.—Efe.

IRA A MOSCÚ EL 14 DE MAYO

París, 2.—El jefe del Gobierno francés, Guy Mollet, anuncia que irá a Moscú el 14 de Mayo con el fin de celebrar conversaciones de alto nivel con los rusos.—Efe.

AUDAZ GOLPE DIPLOMATICO

París, 2.—El anuncio del próximo viaje de Guy Mollet a Moscú es considerado como un audaz golpe diplomático que puede evitar la amenaza de otra crisis gubernamental en Francia. En efecto, los periódicos han formulado estos días sombrías predicciones sobre el resultado del debate que la semana que viene se celebrará en la Asamblea acerca de la política de Mollet en Argelia. Se estima que la decisión de Guy Mollet de visitar Moscú puede consolidar su mayoría y hasta impedir que los comunistas voten en contra de él en la próxima semana.—Efe.

## Dos millones de pts. costará la central lechera de Zaragoza

### Instalada por las Cooperativas de Ganaderos, tendrá una capacidad de 36.000 litros diarios

Zaragoza, 2.—Ha sido ultimado el contrato de construcción de la central lechera que va a ser instalada por las Cooperativas Unidas de Ganaderos. Las obras alcanzan un importe de cerca de dos millones de pesetas, concedidas por el Servicio de Crédito Agrícola del Ministerio de Agricultura.

La construcción se hará en un plazo de ocho meses, y la central lechera deberá entrar en funcionamiento en el plazo de un año. Tendrá una capacidad de 36.000 litros diarios.

## EL GOBIERNO, CONSEJO DEL REINO, CUERPO DIPLOMATICO, ETC.

Al pie del altar, en el lado del Evangelio, se situó el Gobierno en pleno y el capitán general de la primera región y en el de la Epístola, el Consejo del Reino. La mesa de las Cortes y la Junta Política. En el templo, presidentes de los altos Tribunales, Ayuntamiento y Diputación en pleno; gobernadores militar y civil y Junta Técnica de Acción Católica. En el espacio central, el Cuerpo diplomático y caballeros de la Orden de Malta, con el nuncio de Su Santidad a la cabeza.

En la iglesia se encontraban representaciones de todos los centros de Acción Católica con sus banderas parroquiales.

Ofició en la ceremonia religiosa, revestido de pontifical, el patriarca obispo de Madrid-Alcalá, mientras cantaba el Tedéum el coro de la Nunciatura Conciliar de Madrid. Actuó de organista el reverendo Padre Rial. Terminada la ceremonia, Sus Excelencias fueron despedidos con los mismos honores que a la llegada mientras el público aplaudía entusiastamente.—Cifra.

## En Roma

### EL HOMENAJE DE LOS NIÑOS

Ciudad del Vaticano, 2 (4 t.).—A través de un amplio grupo de 225 niños de veinticinco nacionalidades, todos los niños del mundo han rendido su filial homenaje al Sumo Pontífice. Pío XII con motivo del ochenta aniversario de su nacimiento y el XVII de su elección como vicario de Cristo. Su Santidad Pío XII inició la jornada con oraciones por la paz y por aquellos que sufren persecución por la fe y que forman parte de la Iglesia, del silencio. Después de oficiar la santa misa el Padre Santo se trasladó al salón consistorial del Palacio Apostólico, donde 225 niños de veinticinco nacionalidades, entre los tres y los diez años de edad, se habían congregado para

expresar su felicitación en nombre de los niños de todo el mundo. Su Santidad aceptó sonriendo el regalo consistente en una tarta de unos treinta centímetros de diámetro con ochenta velas y un copioso conjunto de flores, cintas blancas y lilas del mismo color.

### EL SACRO COLEGIO

A última hora de la mañana el Padre Santo recibió la felicitación de los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio y de representaciones religiosas que le hicieron entrega de un libro de pergamino, que contiene un resumen de las obras realizadas durante su Pontificado.—Efe.

## La sangre de San Jenaro se licuó inesperadamente en Nápoles

Nápoles, 2 (4 t.).—La sangre de San Jenaro se ha licuado inesperadamente. Los napolitanos interpretan el milagro como un buen augurio en la víspera del ochenta aniversario del nacimiento de Su Santidad Pío XII.

## LA BOLSA

Madrid, 2.—Pasada la fecha tradicional de menos negocio de todos los primeros de mes, hoy ha vuelto la Bolsa a mostrarse muy activa, no sólo en negocio, sino también en cambios, habiéndose registrado avances muy considerables en algunos valores.

Desmentida la ampliación de capital, en razón de una acción nueva por tres antiguas en el Banco Español de Crédito, las acciones han perdido la agilidad que tuvieron al cierre de ayer. La nota saliente de hoy ha estado en petróleo, que mejora treinta enteros. Material y construcciones mejora 26 enteros.

Otros avances de consideración han sido de trece enteros, en Maquinista Terrestre; diez, en Banco Ibérico, y ocho, en Banco de España. Las bajas no pasaron de tres enteros, salvo Unión Fenix, que cedió 25. El cierre fué muy firme.—Cifra.

### Firmeza en Barcelona

Barcelona, 2.—La firmeza en el corto de acciones se ha afianzado notablemente en la sesión de Bolsa de hoy. El dinero salió en abundancia, absorbiendo cuantos valores se pusieron a la venta y casi sin tener en cuenta las cotizaciones. Así los Petróleos tuvieron un aumento de 20 enteros, las Minas del Rif, de 13, los valores Eléctricos fueron también muy solicitados y tuvieron también sus avances.

Esta euforia se propagó a los demás valores tanto locales como bancarios, teniendo su repercusión en los cambios que cerraron con sensibles aumentos sobre los del día anterior. Al final de la sesión quedaba también dinero por colocar.

Por el contrario, en los otros corros de la Bolsa, Obligaciones Industriales, Fondos públicos y valores del Estado apenas se ha operado y las pocas operaciones realizadas fueron con repetición de cambios.—Cifra.

### En Bilbao

Bilbao, 2.—La actual semana de Bolsa, cerrada hoy presenta un balance tan equilibrado que sus operaciones en general no han acusado apenas variación alguna tanto en favor como en contra. Lo que prueba el estado sostenido del momento actual y la marcha irregular que sus cotizaciones han seguido. La sesión de esta mañana ha transcurrido con poca animación pero mejor orientada en sus tendencias que las precedentes.

## EL DRAMA ARGELINO

### Francia no se atreve ni a entenderse con los argelinos ni a llamar la nación a las armas

(Crónica C. A. M., de la actualidad francesa, para nuestro diario.)

La cuestión de Argelia es un verdadero drama nacional. Un drama con una deficiencia capital: faltan en él héroes y personas audaces. ¿Qué va a ser de Francia en esta ocasión?

¿Se está aceptando—pregunta La Prensa a coro—la perspectiva de una derrota inevitable, por etapas, hasta el fin? ¿Por qué Francia no toma una decisión terminante?

Francia, aun en el peor de los casos es aún una potencia, sino de primero, de segundo orden. Tiene frente a sí ese país de cerca de cincuenta millones de habitantes, bien armados y pertrechados, con poderosos amigos, a una pequeña región de poco más de ocho millones de habitantes. Y sin embargo, ahí está Francia indecisa, impotente, en una postura tal, que si puede hacer algo, no se atreve.

No se atreve a llevar a la nación a las armas: los jóvenes movilizados de la metrópoli en las ocasiones anteriores se han revuelto contra sus jefes y han ido al Norte de África a realizar una labor nula. Ni en Marruecos, ni en Túnez, ni en Argelia, ha constituido una solución el envío de contingentes armados.

No se atreve tampoco a entrar en relaciones con los mismos argelinos para poder entablar negociaciones, el recurso que tienen todos los países cuando no emplean las armas. Están en contra de estas los franceses, europeos mejor dicho, residentes en Argelia, y Guy Mollet que se aventuró ingenuamente por las calles de Argel, sabe lo que son capaces de dar de sí esos franceses desesperados.

La nación está profundamente dividida. Están contra esa guerra los comunistas. Y son muchos millones en el país y proporcionalmente son más diputados aun en el Parlamento y más poderosos: son ellos los que mandan, aun cuando no gobiernan.

“Estamos ante una nueva guerra sucia—clama la “Humanité”—contra un pueblo que se ha alzado unánimemente para defender su independencia”.

Hay periódicos como “Le Figaro”, que piden una solución militar.

“El momento presente exige—dice un imperativo militar—Hay que aplastar al terrorismo por la fuerza”.

“¿Con qué derecho—clama el sedicente católico “Esprit”—se dice que Argelia es Francia? Es otra cosa muy distinta y por culpa de los que gobiernan. ¿Por qué se llama rebeldes a los que luchan por la independencia de su país? ¿No recuerdan los franceses que ellos lucharon contra la ocupación alemana y que creían una actitud patria esa misma actitud de los argelinos?”

Está bien la solución militar, pero... ¿con qué fuerzas?

Esos recursos que amenaza a los argelinos Guy Mollet no parecen asustarles mucho: saben esos rebeldes que los recursos empleados en la guerra de Indochina, eran ellos, precisamente, los norteafricanos, los argelinos, saben que los franceses no quieren combatir y saben que hoy piensan llevarlos a ellos, a los argelinos, a Alemania, a la otra marca en peligro para Francia. Pero... ¿no parece esto un rompecabezas auténtico?

JAVIER DE EGUIA

## Tiempo estable con algunos bancos de niebla

### El puerto de Navacerrada continúa cerrado

Madrid, 2.—El Observatorio Meteorológico comunica que el tiempo ha sido estable, aunque con algunos bancos de niebla matinales en el Cantábrico y Duero. No ha habido precipitaciones.

Predice el Servicio que continuará el cielo despejado con bancos de niebla matinales.

La temperatura máxima la registró Girona con 21 grados, y la mínima Teruel, con siete grados bajo cero.—Cifra.

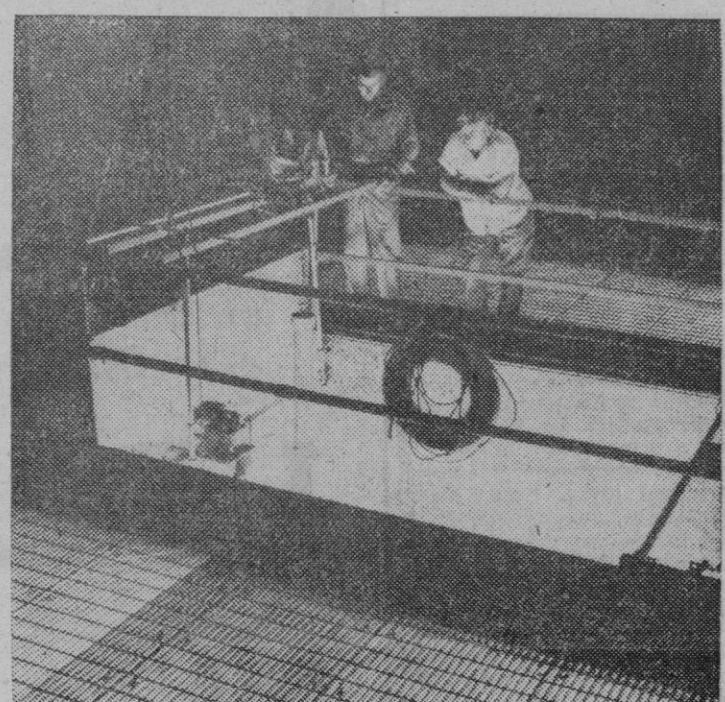
### LOS PUERTOS

## EL MOVIMIENTO rebelde del Brasil, totalmente superado

Río de Janeiro, 2 (4 t.).—El presidente Juscelino Kubitschek ha manifestado a los periodistas: «La noticia más interesante que puedo darles es que el movimiento revolucionario de Jacaracanga se encuentra superado. Los dos últimos aviones envueltos en el mismo han aterrizado en Santa Cruz de la Sierra. Las regiones que se vieron afectadas se encuentran en calma. Intento seguir una política de gobierno enérgica, pero pacífica y en línea con esto hemos proyectado un plan para la amnistía, ya anunciada en el Congreso en la tarde de ayer jueves. Espero que quienes perturbaron el país cesen de hacerlo.—Efe.

Los Leones de Castilla, en la de Madrid a La Coruña, y Somosierra, en la de Madrid a Irún, continúan abiertos, circulándose con normalidad. El de Navacerrada, en la carretera de Madrid a León, por Segovia, sigue cerrado, pudiéndose llegar hasta las Fuentes del Geólogo, en el kilómetro 20.—Cifra.

## Conservación atómica de alimentos



Alimentos envasados en un cilindro de aluminio son bajados al fondo de una piscina de agua de seis metros de profundidad, donde la radiación atómica destruye instantáneamente todas las bacterias causantes de la descomposición de los alimentos. Con este nuevo proceso, alimentos ya preparados o sin preparar pueden ser conservados durante semanas, meses y años, sin necesidad de refrigeración. Este extraordinario descubrimiento promete ser uno de los más importantes y beneficiosos usos de la energía atómica.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Semana Santa en Castilla

Estamos a punto de pisar los umbrales de las vísperas de la Semana Santa y en la totalidad de las provincias de Castilla y León las Juntas de las distintas Cofradías tienen en estas fechas ultimados ya, a falta, solamente, de algún detalle secundario, los programas que han de desarrollarse en orden a cultos y procesiones. La propaganda de estos bellos y piadosos cortejos ha comenzado a funcionar hace tiempo bajo las normas de Juntas centrales que cuidan con amor inteligente el ambiente local que sirve de escenario y paisaje al paso de las imágenes, debidas, en muchos casos, a la gubia genial de imagineros españoles. En estas Juntas se advierte un gran entusiasmo de superación, no solamente en el aspecto piadoso, sino, también, en el que podíamos llamar salvando, naturalmente, el motivo, "propaganda local". En los "afiches" murales, enviados con profusión incluso a otros países, y en los programas de los actos religiosos en catedrales, parroquias y monasterios y en los itinerarios a recorrer por las imágenes que protagonizan el Gran Misterio Doloroso, destacan, como es lógico, los clichés de las tallas que cuentan en el tesoro artístico de nuestros templos y museos, con notas explícitas de las circunstancias de cada una. En estas propagandas—propaganda religiosa, al fin y al cabo—se advierte un entusiasmo y un afán dignos, ciertamente, de la causa que los alienta.

En el correo de Zamora llegado hoy a nuestra Redacción, recibimos una carta en cuyo sobre encontramos una estampilla con la figura de un encapuchado y la leyenda "Semana Santa en Zamora. Tradición. Religiosidad. Arte". Este detalle es una muestra del interés que esta ciudad, parigal que Burgos y Salamanca, León y Palencia se toman por dar rango y vuelo a "su" Semana Santa. Y no incluimos Valladolid, porque, como es sabido, es la ciudad que posee en calidad y número, las tallas de mejor estirpe y la "propaganda", a pesar de que también la cultiva, la tiene hecha todo el año.

La procesión de Viernes Santo en los pequeños pueblos de Castilla, cercanos a la ciudad, tiene otro encanto singular por su austeridad y por el fervor ejemplar que caracteriza a los que forman en ella. Esa imagen del Crucificado—tierra—que se alza sobre el fondo violeta del crepúsculo, el cortejo—hombres y mujeres—alumbrando con viejos faroles, el rumor de los trenos dolientes—surcos de penitencia sobre surcos de eucaristía—y en lo alto las estrellas, mueven, tal vez por el camino de la sensibilidad, a que se "rompa la tela del dulce encuentro".

Y en los Monasterios, donde al aire de una alcurnia bien ganada a lo largo de los siglos, los monjes rezan el "Oficio" con "pausa y devoción", también el espíritu que se aduerme puede despertar en el gozo de un salmo...

Segovia, tiene bellas imágenes, magníficos Cristos yacentes, un pueblecito cercano, un Monasterio ilustre y una Junta central que ordena los cortejos... pero no tiene propaganda.

## Carta abierta al presidente del Zorrilla Club de Fútbol

He querido expresarle a usted así, públicamente, y aprovechando la proverbial amabilidad de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, nuestra gratitud por la participación de un equipo de ese club en nuestro Campeonato de campo a través.

Usted ya conoce nuestra vieja preocupación, manifestada a través de las múltiples reuniones de tipo deportivo sostenidas con todos los clubs segovianos, porque estos clubs, haciendo honor a su nombre de sociedades deportivas, amplíen sus actividades a un concepto más abierto del deporte, que la simple práctica del fútbol.

Por esto mismo es más de destacar el gesto del Club Zorrilla, que nos muestra el paradójico caso de que siendo quizá el único que usa, como apellido exclusivo, el de Club de Fútbol, se lanza valientemente por los caminos del más abierto deporte.

Desearíamos que este gesto sirviese de ejemplo al resto de las sociedades,

que hoy son deportivas sólo de nombre, en cuanto este calificativo implica una polifacética actividad.

Conocemos que diversas circunstancias suponen dificultad aparentemente insalvable para ello. Hay que luchar, en primer lugar, con el aspecto económico—equipos y material apropiado para cada deporte—, y hay que luchar, sobre todo, contra la fuerza de la costumbre, contra la falta de afición a la práctica del deporte en su más amplia expresión, que a su vez son causa de una incomprensión general que, hoy por hoy, está muy extendida.

Nuestra esperanza es que el primer paso ha sido dado ya. Un club, denominado «de fútbol», ha sabido romper la barrera de la costumbre y de la incomprensión que le separaba del amplio paisaje deportista.

Muchas gracias, señor presidente. ENRIQUE SERICHO AGUILERA, Delegado provincial del F. de J.

## Cartelera de Espectáculos

### CINE VICTORIA

Sábado 7,30 y 11

MAÑANA SERA TARDE y MAÑANA SERA OTRO DIA (Mayores)

RACES

### CINE CERVANTES

Sábado: A las 7,30 y 11

En una aldea italiana de nuestros días revive uno de los personajes más dramáticos de todos los tiempos

#### MAGDALENA

Por Marta Toren, Gino Cervi, Charles Vanel, Fulco Lulli. Un argumento profundamente humano narrado en términos vírgoros y realistas.

Color por tecnicolor. Autorizada para mayores De complemento el documental «En el país vasco» y un dibujo de Walt Disney.

ULTRALAS

### CAMPAÑA PRO SEMINARIO

La tercera jornada de la actual campaña pro Seminario, que fué necesario suspender, el pasado domingo, por las dificultades de traslado desde El Espinar, se celebrará el próximo domingo, día 4, con intervención de los coros parroquiales de El Espinar y su Cuadro Artístico, que interpretará «La Muralla».

Las invitaciones repartidas tienen validez para presenciar este programa, a las ocho de la noche, en el salón-teatro del Seminario.

En atención a las constantes demandas de invitaciones, se realizará el mismo programa a las cuatro y media de la tarde.

Radio Segovia retransmitirá la actuación de los Coros, desde las ocho a las ocho y media de la noche.

## SONRIA, POR FAVOR

### LIBERTAD!

—Este tribunal le condena a seis meses de privación de libertad.

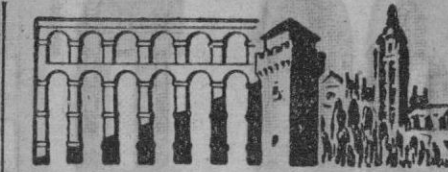
—¿Se me descuenta el tiempo de casado, señor juez?

Elizabeth Arden, una marca mundial de belleza, exclusiva de PERFUMERIA VELASCO

ULTRALAS

### El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.



# Información Local

## Esta mañana ha comenzado el juicio oral contra los autores del crimen de Santa Marta del Cerro

La sesión fué suspendida a las dos y media para continuar esta tarde

En la Audiencia Provincial de esta ciudad ha comenzado hoy a las once de la mañana el juicio oral de la causa seguida contra los tres hermanos acusados como autores del crimen cometido en la noche del 22 de Diciembre de 1954, en Santa Marta del Cerro, del que fué víctima su padre, el vecino de dicha localidad Manuel Llorente Velasco, y de cuyo suceso cuenta en su día a nuestros lectores.

Bajo la presidencia del de la Audiencia, ilustrísimo señor don Rafael Bono Pons, se ha constituido el tribunal formado por otros cinco magistrados. La representación del ministerio público era ostentada por el fiscal de la Audiencia, ilustrísimo señor don Adolfo de Miguel Garcilópez, mientras que la defensa estaba a cargo del abogado de Madrid, don Luis Rodríguez Navarro.

## EL GOBERNADOR CIVIL FELICITA A CUANTOS COLABORAN EN LA NORMALIZACION DE LOS DIFERENTES SERVICIOS EN LA PROVINCIA

Nota del Gobierno Civil.—En vías de quedar completamente normalizados todos los servicios de la provincia afectados por los últimos tempestades, este Gobierno Civil se cree en el ineludible deber de felicitar con todo entusiasmo a los Servicios de la Compañía Telefónica Nacional de España, Guardia Civil, Sindicato de Transportes, Jefatura de Obras Públicas y de Vías y Obras de la excelentísima Diputación Provincial, teniente alcalde y vecindario de la estación de El Espinar y alcalde de El Espinar, así como a la fábrica de don Rafael Pórrer, en Otero de Herreros, EL ADELANTADO DE SEGOVIA y Radio Segovia, así como los demás servicios de correspondencia de Prensa y Radio, por su admirable comportamiento, extrema diligencia y probado celo en el cumplimiento de su deber, excediéndose en el mismo en todos cuantos servicios se les han encomendado.

Segovia, 2 de Marzo de 1956.—El gobernador civil, Pascual Marín Pérez.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 5,00 Ptas. Cada palabra más, 0,50

### SIRVIENTAS

PERSONA formal interesaría para atender niños por la tarde. Razón, Casa Cabrero.

### TRABAJO

ALMACEN de bisutería al por mayor necesita viajante a comisión para zona de Segovia, Avila, Soria y Burgos. Rodríguez y Amor, Puebla, 14, Madrid.

### ALQUILERES

ALQUILU amplio local para garaje, sitio céntrico. Informa Gestoría Martín Orejana.

### VIAJES

SEMANA Santa en Sevilla, salida 25 Marzo, regreso 2 de Abril, autopullman lujo, viaje con estancia en hotel. Feria de Sevilla, del 16 al 23 de Abril. Fallas de Valencia, del 17 al 20 Marzo. Inscripciones e información: «Internacional Expreso». Plaza Franco, 4.

### VENTAS

TEJAS curvas, venden Molinos, 9.

OCASION: Se venden máquina galletera y amasadora para ladrillos, y motor eléctrico, todo seminuevo, en Coca, Cerámica San Pedro.

GANADEROS: Paja blanca, 30 céntimos arroba. Caserio Teldomingo (Jemenuño).

COCHE servicio público, ocho plazas, 11 HP, adaptable furgoneta, barato. Juan Bravo, 24, teléfono 17-18.

VENDO Vauxhall S. P., 6 cilindros, 14 HP, bien de todo. Máximo Yuste, Santa María de Nieva.

VENDO negocio leche, con reparto, con o sin ganado. Pedro Gómez, Prado, 9.

CASA bien situada. Cantarranas, 6. Razón, Muerte y Vida, 24.

VENDO carro yugo buen uso. Tratar, Juan Velasco, Consuegra.

MOLINO de Adanero, sale subasta día 13 Marzo. Pliego condiciones, Juzgado 1.ª Instancia Arévalo (Avila).

OCASION: Vendo bicicletas y enseres de alquiler. Conde de Sepúlveda, 5, Segovia.

VENDO dos carros de yugo seminuevos, Antonio Palomares, Carbonero el Mayor.

MAJUELO en término Mozoncillo, vende Degracias Manrique, Villovela de Pirón.

CARRO seminuevo para dos caballerías y macho romano siete años, cinco dedos sobre cuerda, vende Claudio Rojo, Caserio de Yaltindas.

### BICICLETA

y perrá carea, vendo. Bernardino Gómez, Carrascal la Cuesta.

### VENDO

Siete colmenas movilizadas. Lays. José Patiño, Muñopedro.

### CARRO

de machos en buen uso, vende Federico Arévalo, en Navas de Oro

### GANADOS

VENDO treinta ovejas sobres para vida, con sus crías, terrenas. Luis Sanz, Nieva.

VENDO vaca, recién parida del segundo. Mariano Pascual Herrero, Carbonero el Mayor.

VENDO vaca suiza, del tercero, con cría, y novilla recién parida, con cría; gran producción. Eusebio Casado, Carbonero el Mayor.

CERDOS blancos, dos meses, vendo. Covarrubias, 8, tienda.

VACA suiza, cumplida del segundo, vende Aurelio Merino, Mozoncillo.

SUIZA abocada al segundo, buenas condiciones, vende Genarín, Houtoria.

VENDO cerdas unos 40 Kgs. Casto Vergara, carretera Villacastín, 3.

VENDO dos vacas suizas recién paridas del primero y segundo, o cambio por novilla. Claudio Galindo, Abades.

VACA suiza, abundante producción, del tercero, vende Claudio Llorente. Cabanillas (Torrecaballeros).

PAR de vacas de trabajo, buenas, vende. Victorio Barbado, en Marugán.

SE VENDEN 47 ovejas emparejadas y 32 vacas. Para tratar, con Félix Santos Ballesteros, en San Martín y Mudrián.

VENDO dos vacas puro holandesas, paridas 20 Febrero, producción 50 cuartillos, segundo parto, en molino Montuenga. Tratar, Luciano Sanz.

VACA holandesa recién parida del segundo, vende Andrés Llorente, Valverde.

CERDO semental joven, buena raza, vende San Marcos, 26, Segovia.

VACA holandesa cumplida del tercero, vende viuda de Florentino San Juan, Mozoncillo.

VACA suiza, recién parida primero, vende Manuel Robledo, Santo Domingo Pirón.

VENDO cien reses laneros horras. Simón Regidor, Encinillas.

### PASTOS

ARRIENDO pastos de primavera para ganado lanar. Manuel Robledo, Santo Domingo Pirón.

SE ARRIENDAN pastos, buenos encerrados. Tratar, La Lasa, Isidoro Robledano o Feliciano Moral.

## En la estación de El Espinar se rodaron ayer unos planos de «Todos somos necesarios»

### La nueva película de José Antonio Nieves Conde

Hace unos días informábamos a nuestros lectores del inminente comienzo del rodaje de la nueva realización del director cinematográfico segoviano, José Antonio Nieves Conde, sobre un guión original de Faustino González Aller, que lleva el título de «Todos somos necesarios».

El rodaje de la película ya ha dado principio y uno de los primeros planos que se han rodado han tenido como escenario la estación de El Espinar. Hace unos días algunos miembros del equipo técnico de Nieves Conde visitó este barrio de El Espinar, pues en la hoja de rodaje de la nueva película entraba como escenario de unos planos. Pero se encontraron con el inconveniente de que por aquel entonces la estación de El Espinar no tenía absolutamente nada de

nieve, y ellos querían que el escenario estuviese nevado, según las exigencias del guión. Ahora, que gran cantidad del blanco meteoro todavía cubre aquel lugar, después del temporal que reinó durante un par de días recientemente, el escenario escogido ofrece las condiciones requeridas por el guión. Por ello, en la tarde de ayer llegaron a la estación de El Espinar los componentes del equipo técnico de «Todos somos necesarios», así como algunos de los intérpretes que figuran en el reparto de la cinta, tales como los extranjeros Lides Barowa, Ralf Wueska, Albert Hehne y Erasmo Pascual.

Después de hacer unas «tomas» del lugar elegido para la acción, se procedió a rodar algunos planos. La escena estaba localizada en la parte posterior del edificio de la estación, por una de cuyas puertas salían tres hombres y una mujer, uno de ellos con un niño en brazos, envuelto en una manta, y precedidos de un mozo con unas maletas. A unos metros de la salida esperaba un automóvil en el que estaba depositando otras maletas el conductor.

Los personajes llegaban al vehículo, entraba en primer lugar la mujer, el hombre que llevaba el niño se lo entregaba y montaban seguidamente los demás.

La escena, tras un par de ensayos, se filmó por dos o tres veces, buscando la «toma» más adecuada al propósito y deseo del realizador, José Antonio Nieves Conde.

Hoy han estado rodando en San Rafael, en la carretera de La Coruña, en las cercanías del Preventorio, tomando el arranque del vehículo que en su marcha se pierde en uno de los badenes de la carretera, mientras al fondo se observa el paisaje de montañas totalmente cubierto de nieve.

## EN 5.ª PAGINA

## Pastoral de nuestro prelado con motivo de la SANTA CUARESMA

## SEGOVIA RELIGIOSA

### En los Padres Misioneros

Mañana, primer sábado de mes, El gran día de la promesa coramariana. No olvides de hacer tu comunión reparadora como Ella te lo pidió en Fátima.

Al mismo tiempo rogá por el Papa del Corazón de María. Por la tarde, a las siete, reparación coramariana y preces rogando por el Papa. El domingo, hora eucarística, predicación y al final solemne Te Deum en acción de gracias por los beneficios que el Señor ha concedido a su Iglesia al conservarnos por tantos años a su actual Vicario en la tierra, Pío XII.

## FASE PREVIA DEL CAMPEONATO PROVINCIAL DE AJEDREZ

Resultado de las partidas jugadas:

Grupo I.—Teodoro Herrero pierde dos partidas con Máximo Sacristán; Antonio E. Lozoya gana las dos a Máximo Sacristán; Manuel Beltrán pierde las dos con Teodoro Herrero; Alfonso Callejo y Antonio E. Lozoya hacen tablas en una; Pedro Mayor gana en una y hace tablas en otra con José María Sanz Flandes; Alfonso Callejo y José María Sanz Flandes ganaron una cada uno; Pedro Mayor gana las dos a Alfonso Callejo.

Grupo II.—Celestino del Barrio gana una a Francisco Martín.

Grupo III.—Pablo Merino pierde una con Emilio Marcos; Juan Aragoneses pierde una con Agustín Ferri; Alejandro Garrido y Félix Gil ganan una cada uno; Juan Aragoneses gana las dos a José González.

Ante el deseo de varios aficionados de tomar parte en el Campeonato, se ha formado un cuarto grupo para la fase previa, en el que participarán doce nuevos jugadores. Este grupo se divide en dos secciones, de seis jugadores cada una. Las partidas ya dieron comienzo, y en días sucesivos informaremos de los resultados que se vayan registrando.

# Fin

de la QUEMA en los grandes almacenes

# L. D....

¡Solo los primeros días de Marzo!

¡Últimas oportunidades!

Y...

regalamos boletos de «Comercios Reunidos»

RACES

## HASTA EL DIA 11 NO SE PODRA PESCAR EN LA PRESA DE REVENGA

Servicio Nacional de Pesca Fluvial. Delegación de Segovia.—A causa de la extensa capa de hielo existente en el pantano de Riofrio-Reventa, no es posible autorizar la pesca de truchas en él hasta el próximo día 11 de los corrientes, domingo, por cuyo motivo los permisos que se habían expedido por esta Delegación para el día 4 son valederos para dicho día 11.

## EL DOCTOR ALVAREZ PUEYO SE AUSENTA DE SEGOVIA

El doctor Alvarez Pueyo, especialista de enfermedades de la piel, al dejar de pasar consulta en esta capital, se despide por nuestro conducto de su distinguida clientela, y amigos, ofreciéndose en su clínica de Madrid, calle Almirante, número 19, donde queda a su disposición todos los días, de cuatro a seis, excepto los jueves.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La guerra privada del mayor Benson» (2).

«Mañana será otro día» (4).

«Mañana será tarde» (3).

«Magdalena» (3).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 1.—Premiado con 125 pesetas, número 282. Premiados con 12,50 pesetas, los terminados en 82.

\*\*\* La Organización de Ciegos pide su colaboración a todos los segovianos, mediante la compra del cupón Pro-Ciegos.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 27, Tel. 1465. Grupo 3.º Ramiro Ledesma. Teléfono 2448.

## Ayuntamiento de Fuenterrebollo

El día 5 de Marzo próximo, a las trece horas, se celebrará en el salón de actos de esta Casa Consistorial la tercera subasta del aprovechamiento de resinas del monte de estos propios número 193 del catálogo, durante la campaña 1956, con arreglo a los mismos datos que constan en el primer anuncio de subasta inserto en el «Boletín Oficial» de la provincia del día 9 de Enero último, número 4, con la rebaja del 10 por 100 de la primera tasación, la cual queda reducida a 43.204,59 pesetas, celebrándose esta tercera subasta sin limitación de comarcas.

Caso de quedar desierta la tercera subasta, se celebrará la cuarta en las mismas condiciones el día 8 del referido mes a la misma hora.

Fuenterrebollo, a 21 de Febrero de 1956.—El alcalde, Valeriano Cristóbal.



# Notas de la región

**ZAMORA:** Un hombre y la caballería que montaba, muertos de frío  
**BURGOS:** Una camarera de un bar encuentra 113.000 pesetas  
**VALLADOLID:** Besapié a Nuestro Padre Jesús Nazareno

**BURGOS**  
 Con el fin de tratar del suministro de patata a la capital, ha tenido lugar una reunión presidida por el gobernador civil. Mientras se resuelve este problema momentáneo, los almacenes acordaron poner a disposición de dicha autoridad 90.000 kilos de patatas, que serán suministradas a los detallistas al precio de 1,43 pesetas kilo, mediante orden de la Delegación Provincial de Abastecimientos y fijándose en 1,63 pesetas el precio de venta al público.

El domingo último se dió otro curioso rasgo de humanidad colectiva, a cargo de un grupo de veintiseis vecinos del pueblo de Cobos de Cerrato (Palencia), quienes trabajaron denodadamente mediante el empleo de palas, lograron abrir paso a un coche de línea, en el que fue traído a esta ciudad el joven Vicente Citorres González, de 21 años, vecino de aquella localidad, que requería una urgentísima intervención quirúrgica.

La joven Amparo Román, que presta sus servicios en el restaurante "Eladio", de esta capital, encontró en la calle un paquete que contenía 113.000 pesetas. Dió la casualidad que el dueño de esta suma, industrial de Durango, fué al restaurante y comentó con el encargado el desagradable suceso, y al escucharlo Amparo, quedó restituído el dinero. Entre los pueblos de Hontomino y Quintanajar, al joven Ramiro Juarez le salió al encuentro un lobo de gran tamaño, al que Ramiro, tras soportarse de la primera impresión por la presencia del animal le causaba, procuró ahuyentarlo, valiéndose de una cachaba que portaba. Un kilómetro más adelante volvió a salir a su encuentro la fiera y después de conseguir ahuyentarlo, tuvo por último que subirse a un árbol para evitar las acometidas del animal, siendo, después salvado.

## VALLADOLID

En la sesión del pleno municipal aprobado el pago de atrasos al personal por un total de 350.000 pesetas.

Hoy, primer viernes de Marzo, ha tenido lugar el besapié a Nuestro Padre Jesús Nazareno, en la iglesia penitencial de Jesús. Este año ha revestido la piadosa costumbre un singular relieve, ya que la Cofradía había hecho un llamamiento a los fieles en relación con la fiesta del aniversario de S. S. Pío XII. A las nueve de la mañana se celebró misa de comunión, a la que han asistido un gran número de personas.

A las doce tuvo lugar la misa de enfermos.

En la sesión ordinaria de la Comisión permanente municipal celebrada el pasado miércoles fueron declaradas en ruinas otras tres casas.

En la misma sesión se adoptó el acuerdo de conceder un donativo de diez mil pesetas con destino a las familias modestas que se quedaron en la calle con motivo del incendio ocurrido en la avenida del General Franco.

## ZAMORA

Ayer finalizaron los ejercicios espirituales para jóvenes en el Instituto. Dio la misa el excelentísimo señor obispo de la diócesis. Concurrieron el claustro de catequistas y todos los alumnos del centro.

Un vecino de La Tejera (Hermisende), que se dirigía a Puebla de Sanabria, murió de frío en el camino. La caballería que montaba apareció asimismo muerta entre la nieve.

**El día 4, conmemoración de la proclamación de F. E. de las J. O. N. S.**

Valladolid, 1.—La Jefatura Provincial del Movimiento, con motivo del XXII aniversario de la proclamación pública de F. E. de las J. O. N. S., celebrará, a las doce de la mañana, un acto en el teatro Calderón, en el que tomarán parte altas jerarquías nacionales. En este acto se hará imposición de condecoraciones y medallas.

**LA SEÑORA**  
**DOÑA MATILDE GONZÁLEZ ORTIZ**  
 Hermana de las Cofradías de la Venerable Orden Tercera de San Francisco y de la Asociación del Rosario Perpetuo

**Ha fallecido el día 1 de Marzo de 1956**  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

Su desconsolada hermana doña María del Carmen González Ortiz, sobrinos don Julio González Quintanilla y doña María España de González,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, se oficiará el lunes, día 5, a las nueve y media, en la parroquia de la Santísima Trinidad y a la misa de privilegio que se rezará en la misma iglesia, el martes, día 6, a las nueve.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la tarde de hoy.

## LEON

Ayer dió un recital de canciones en el teatro Principal, la eminente soprano norteamericana de color, Gloria Davy, premio «M. Anderson», y cuyo triunfo en la ópera «Teggy and Bess» la hizo famosa en todo el mundo. La acompañó al piano Donald Nold, desarrollando un programa selecto con obras de Purcell, Scarlatti, Rossini, Schubert, Schumann, Debussy y Gershwin.



## montañismo ESQUI FEMENINO

La nieve, caída con tanta generosidad, impidió el domingo pasado la subida por los accesos normales a Navacerrada. Por Segovia la Venta de los Mosquitos y por Madrid el Ventorrillo, fueron los últimos puntos alcanzados por los coches y el resto del camino había de hacerse a pie sobre casi un metro de nieve blanda que hacía trabar a la marcha.

Pero el domingo no se perdió para los aficionados segovianos a la nieve. Con la ayuda de todos se montó el II Campeonato Provincial Femenino, que resultó en extremo entretenido y disputado. Nuestras jóvenes esquiadoras se lanzaban por la pisada pista del pinar, trezando el «sten» con gracia y arrojo singulares. Y era hermoso ver este espectáculo deportivo, que hace cinco años hubiera parecido mucho más lejano, hacerse realidad ahora, serio y reñido, con toda la importancia que le damos y que merece. Porque todo el grupo de entusiastas segovianos de la montaña no son sólo magníficos deportistas del esquí, sino ejemplos admirables de afición a un deporte cuya dureza y dificultad no suponen quienes imaginan la sierra como un lugar lleno de chalets acogedores desde los que se contempla un buen paisaje.

Cuántos deportistas no hubieran sido capaces de subir como ellas hicieron algún año, un domingo tras otro, andando sobre la nieve, a temperaturas hasta de 15 grados bajo cero, todo el puerto de Navacerrada, para continuar allí esquiando el resto del día y regresar carretera abajo sobre los esquís, a veces sin haber tenido tiempo para sentarse a comer. Cuántos desengaños se llevarían quienes llegaran al puerto pensando ver un deporte de señoritos cómodos y niñas con pantalones, al encontrarse con que esas niñas, sin perder un ápice de su deliciosa feminidad, cogen sus esquís al hombro y suben a los 2.160 metros de Guarramillas o Maliciosa por la mañana y bajan a comer a las seis de la tarde, tras un día de sano pero fuerte ejercicio, que muchos «deportistas» serían incapaces de realizar.

Por ello, sea hoy nuestro homenaje para las esquiadoras segovianas. Es decir, para las segovianas que van a esquiar y que han comprendido la montaña como es: Ancha, hermosa, para corazones fuertes y almas sensibles; no sólo contemplativa, y mucho menos pretexto.

## ESQUI MASCULINO

El I Campeonato Provincial de Esquí, masculino, comienza el próximo domingo con la prueba de habilidad, primera puntuable para la clasificación general. La animación de participantes es extraordinaria y aunque existen favoritos, no queremos hacer pronósticos porque todos pondrán de su parte su mejor técnica y arrojo y además la suerte puede dar al traste con cualquier clasificación teórica. Lo cierto es que hay «gente» y se puede esperar con confianza que el Campeonato sea un éxito.

¿Cómo nos alegra ver los actuales frutos de una etapa «heroica» cuando, allá por los años 41 y 42, el Frente de Juventudes iniciaba a los Rosendo, Abella, Carretero, Cuesta...!

R.

llas de Vieja Guardia a diferentes camaradas.

A la una y cuarto, visita a la tumba de Onésimo Redondo para hacer la tradicional ofrenda de coronas.

## AVILA

Las autoridades y pueblo de Avila despidieron el miércoles a la reliquia de San Ignacio de Loyola. La despedida oficial fué en la Catedral, completamente llena de fieles.

Ayer, por la tarde, la reliquia llegó a Arévalo, siendo recibido con gran solemnidad en la iglesia de Santo Domingo.

## UNA FORTUNILLA EN UN MUEBLE VIEJO

### ● Encontró en él 196 monedas de oro

Huesca, 1.—Un pequeño tesoro ha sido descubierto hoy en esta ciudad. El propietario de Huesca don José Vallés llevó días atrás al ebanista don Francisco Arnal un mueble antiguo para que lo arreglara, y al hacerlo hoy dos de sus operarios, fueron encontradas en dos cajonitos secretos 196 monedas de oro, de ellas 109 isabelinas de cinco duros y el resto doblones de Carlos III. El propietario señor Vallés solicitó la presencia de un notario en el taller de ebanistería, donde se procedió a inventariar las monedas encontradas, que arrojaban en total un peso de un kilo y trescientos gramos.—Cifra.

## Un Frente Popular en Chile, organizado por los comunistas

Santiago de Chile, 1 (4 t.).—Los comunistas han organizado, con otros cinco partidos de izquierda, un «frente popular» para luchar «contra el imperialismo», según se anuncia hoy. El nuevo frente, cuyo presidente es Baltasar Castro, del partido laborista, estará representado en el Congreso.

**PIEZOS**  
 Y AL CONTADO  
 RELOJES SUIZOS  
 CRONOGRAFOS

ENVIAR POR CORREO  
 PIDA CATALOGO GRATIS  
 INDUSTRIAL SUIZA  
 15 AÑOS GARANTIA  
 APARTADO CORREOS 857 ZAMORA

**MARZO**  
**5**  
**SORTEO**  
 de  
**COMERCIOS REUNIDOS**

Calzados Madrid - Péysmar - Quintanilla  
 Relojería Atalaya - Perfumería Marcos  
 Casa Solera (Alfa) - Almacenes La Dalia  
 Perfumería Iris

¡Estamos regalando los últimos boletos!

**5.000**  
 pesetas en un solo premio!

Publicidad Rases

# La quiniela "merengue" de Villalonga

## El pugilato vasco-catalán puede resolverse por cualquiera de los dos

### Los objetivos del Real Madrid son la Copa de Europa y la del Generalísimo

Madrid (Servicio especial de Argos. Prohibida la reproducción).—Como nuestros amables lectores recordarán, hemos entrevistado a los rojiblancos Miguel y Collar, y sólo al ariete Di Stéfano por el bando del Real Madrid. Por ello, a fin de ser imparciales y equitativos, la quiniela de esta jornada correrá a cargo de Villalonga, preparador de los «merengues».

La labor por él llevada—traducida en galardones conquistados por el equipo—, es digna de la mayor loa. El señor Villalonga es un hombre afable, y, eso sí, muy dinámico. Por ello nos vimos obligados a asaltarle cuando daba por finalizados los ejercicios que bajo sus órdenes habían realizado la casi totalidad de los jugadores del Real Madrid.

Nuestra breve charla tiene por sustento escenas modernas y espléndida piscina, encuadrada en el recinto del majestuoso estadio Santiago Bernabéu. Nos dicta sus resultados, en los que predominan las victorias a domicilio. Son éstas:

### PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

Lecnesa-Español ..... 2  
 Coruña-Real Madrid ..... 2  
 Real Sociedad-At. de Bilbao ..... 2  
 Hércules-Sevilla ..... 2  
 Murcia-Valencia ..... 2  
 Alavés-Las Palmas ..... 1  
 Caudal-Osasuna ..... 1  
 Baracaldo-La Felguera ..... 1

\*\*\*

Lérida-Oviedo ..... 2  
 Santander-Logroñés ..... 1  
 Tarrasa-Sabadell ..... 1  
 Cádiz-España Industrial ..... 1  
 Badajoz-España Tánger ..... 1  
 San Fernando-Castellón ..... 1

### RESERVAS

Betis-Málaga ..... 1  
 Atlético de Madrid-Celta ..... 1

—¿En qué se basa para dar ganador al Madrid en la Coruña?  
 —preguntamos al señor Villalonga.  
 —En la lógica. Existe cierta superioridad y por ello confío en que el triunfo nos sonreirá.

—¿Hay pasión en este vaticinio?  
 —En absoluto. Pero es comprensible que a todos nos tiren un poco nuestros colores.

—¿Más difícil todavía: ¿quién ganará la Liga?

—¡Pero si todavía no lo ha revelado el mago Karag! Es muy difícil... Ese firme pugilato entablado entre el chileno por 38 diputados y ocho senadores.

Un manifiesto firmado por la nueva organización política dice que ésta asegurará para Chile «amplias relaciones comerciales sin distinciones», aludiendo a Rusia y sus satélites.

Se compromete también dicho frente a luchar contra los intereses norteamericanos y a proteger los recursos nacionales de petróleo y energía.—Efe.

talanes y vascos, puede resolverse de manera favorable para cualquiera de los dos. Ambos reúnen características que, aunque dispares, les pueden conducir al triunfo.

—¿Dónde perdió el Real Madrid la Liga?

—Es un campeonato de regularidad, largo, espinoso... No se pierde en un solo partido.

Todo aficionado sabe la enorme responsabilidad que pesaba sobre Villalonga al hacerse cargo del equipo. Sustituía a Scarone y a Fernández, en tal vital puesto. Resultaba difícil para todos despejar la incógnita que suponía la marcha del equipo con su nuevo entrenador. Hoy aquel temor ha desaparecido por completo. Por ello le disparamos:

—¿Contento de su labor como "mister" en el Real Madrid?

—No me gusta hablar de mí mismo.

—Gran virtud. Pero haga una excepción.

—No se puede estar descontento, cuando se han logrado triunfos tales como Campeonatos de Liga, Copa Latina, eliminatorias difíciles. Pero los que en definitiva tienen que valorar y juzgar mi labor son la afición y ustedes.

—La Liga se escapó. ¿Cuál es ahora la principal meta?

—Son dos los horizontes que perseguimos.

—Especifique, por favor.

—Nos interesa de manera especial la Copa de Europa. La comenzamos con buen pie, y mi máxima ilusión es acabarla de igual manera. Tampoco olvidamos el Campeonato de la Copa del Generalísimo.

—¿Prefiere al Milán para las semifinales?

—Es exactamente igual. Los equipos que hemos llegado a esa fase han demostrado ya su reconocida valía. Si bien el Milán puede que sea el más peligroso, por ser el más completo.

—¿Entonces, eliminándole, campeones?

—Ni mucho menos. Habría que jugar la final.

—¿Era difícil salvar el escollo de eliminar a los yugoeslavos?

—Indudablemente. El Partizan era uno de los más firmes candidatos.

—¿Qué opina del denominado "problema arbitral"?

—Perdone, pero nunca opino sobre los árbitros.

—¿Pues a otra cosa. Defina el jugador perfecto.

—Aquel que reúne mayor número de cualidades físicas y técnicas.

## Un grupo de periodistas y editores de Estados Unidos visitan Madrid

Madrid, 2.—Procedente de Nueva York ha llegado un grupo de periodistas y editores norteamericanos, y al frente de ellos, Mr. Marcel R. Duriaux, presidente de la U. S. Society of Editors and Commentators Inc., analoga a nuestra Asociación de la Prensa.

En el aeropuerto fueron recibidos por el agregado de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos en España.

Esta expedición recorrerá Europa, África y el Oriente Medio para conocer personalmente la situación de cada país y poder dar ideas concretas de los mismos a sus lectores y oyentes. Proyectan visitar las siguientes ciudades: Madrid, Casablanca, Túnez, Roma, Atenas, El Cairo, Beirut, Damasco, Jerusalén, Tel Aviv, París, Bonn, Londres, Praga, Varsovia, Leningrado, Moscú y Estocolmo.

—¿Da primicia a la preparación física?

—No, la técnica y la preparación física se saben complementar. Ahora bien, el jugador debe ser atleta, y ello se logra por la gimnasia.

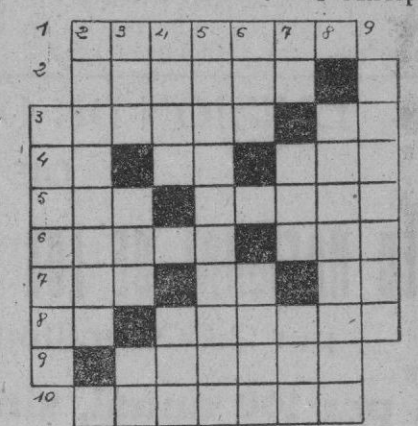
JOSE LUIS DE CASTRO REBOLLEDA

**SEPA Vd. perder el tiempo**

### ADIVINANZA

Número 742:  
 De día morcilla,  
 de noche tripilla.  
 Solución al núm. 741: (La mari-posa.)

CRUCIGRAMA 1.323. Por Mirospá



HORIZONTALES: 1. Cubierta de badana o tela, de las mesas y arcos.

2. Planta asclepiácea del Brasil.—3. Até y asegure por medio de cuerdas. (Al revés) Negación.—4. Nota musical. Percibí. Guacamayo mejicano.—5. Período de tiempo. Culebras africanas de color gris con manchas negras.—6. Pueblo de Cuba en la provincia de Matanzas. Mantos que llevan los beduinos.—7. Condimento. Negación. (Al revés) Regala.—8. Símbolo químico. Ciudad rusa.—9. Caradura.—10. Piezas altas, donde los labradores guardan sus granos.

VERTICALES: 1. Mujer natural de una nación europea.—2. Alquiler de la cámara donde se guardan los granos.—3. Río de Aragón. Símbolo químico.—4. Extraño. Personificación de los EE. UU.—5. Limpiar de impurezas.—6. Diámetro principal de una curva. Río de Zamora. Símbolo químico. Altar. Liga.—8. Loarás.—9. Acorralada.

Solución al crucigrama número 1.322

HORIZONTALES: 1. Calamar.—2. Apelar.—3. odonís. Ma.—4. Ca. a3 Tam.—5. Año. Amina.—6. Rezar. Oír.—7. Ira. Er. Ca.—8. No. áramus.—9. Amolar.—10. Acorrala.

VERTICALES: 1. Ocarina.—2. Cadáver.—3. Apo. Oza. aC.—4. Lena. Amo.—5. Alijereros.—6. Más. Ralo.—7. Ar. Tío. Mal.—8. Manicura.—9. Tamaras.

### EL ESPACIO ASTRONÓMICO

Cuando contemplamos de noche las estrellas, aunque el espacio astronómico nos parece inmenso, no nos podemos formar una idea de su capacidad, siendo necesario acudir a los cálculos y a la imaginación. Los astrónomos han averiguado que hay nebulosas a mil seiscientos millones de años de luz. Pero, ¿qué es un año de luz? Es la distancia que puede recorrer durante un año la luz a una velocidad de más de trescientos mil kilómetros por segundo. Como el año tiene más de cincuenta millones de segundos, un año de luz es una distancia de más de nueve billones de kilómetros. Para que nos formemos idea de lo que es esa distancia, basta saber que uno de nuestros mejores expresos, a cien kilómetros por hora y sin detenerse, tardaría más de cien y cuarenta millones de siglos en recorrer esa distancia.

### LA CAJA ESTA ABIERTA

Un ladrón entró en un edificio y vió una advertencia en la caja de caudales: "No malgaste dinamita: la caja está abierta. Haga girar simplemente la manilla". Lo hizo así y todas las luces se encendieron, un timbre empezó a sonar estrepitosamente y llegaron los policías. Al ser conducido a la prisión decía el pobre hombre con desconsuelo: "Mi confianza en la bondad humana ha sufrido un rudo golpe."

**LA SEÑORA**  
**Doña Elvira Sánchez García**  
 Viuda de Alvarez

**Falleció en Cuéllar (Segovia) el día 1 de Marzo de 1956**  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

Sus desconsolados hermanos doña María Dolores, doña Enriqueta y don Cruz; hermanos políticos don Bienvenido Alvarez, doña Faustina Martín y doña Dénisia Mora; sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán encomienden su alma a Dios Nuestro Señor.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la tarde de hoy.



# El Sahara flota sobre un mar de petróleo

Pero para explotarlo hay que luchar contra el calor, la sed, la arena, las alimañas y la profundidad de los yacimientos

**Durante el verano los obreros han de trabajar bajo una ducha constante de agua fría**

Muchos europeos, y especialmente los franceses, sueñan con el Sahara de la misma manera que los norteamericanos pensaban en el lejano Oeste y seguan con singular interés todo lo que se relacionara con los hallazgos de oro de Sutter y otros pioneros, en la lejana California. Pero este sueño no viene de ahora, pues ya desde hace tiempo los europeos han tratado de explotar el Sahara. Bien es verdad que esta visión se ha visto en numerosas ocasiones ridiculizada por proyectos fantasiosos y lamentables que afirmaban iban a convertir el desierto sahariano en un vergel, cosa que a los ojos de la técnica más adelantada no puede ser. Por lo menos de momento...

Desde el año 1949, los franceses efectúan todo género de investigaciones petrolíferas en Argelia. Han tenido suerte, pues han logrado hallar lo buscado: petróleo. En 1954, el yacimiento cercano al río Ghetterni, cerca de la población de Aumale, a unos cien kilómetros en línea recta de Argel, ha producido 80.000 toneladas de petróleo bruto de primera calidad y sin azufre, lo que representa alrededor del diez por ciento del consumo anual de Argelia. Y puede decirse que aun no ha comenzado la explotación. En el Djebel Foua, al sur de Tebessa, y cerca de la zona donde actualmente se combate, en los montes Nomenthas, una exploración efectuada recientemente por los ingenieros franceses ha dado lugar a la recogida de abundantes chorros de gas natural. En el Sahara central, ya en pleno mar de arena, a más de mil kilómetros en línea recta de la ciudad de Argel, cerca de In Saali, un sondeo realizado hace pocos días ha dado como resultado un importante suministro de gas seco.

## INDICIOS MUY SERIOS

Estos dos hallazgos de gas representan indicios muy serios. Deben de dar ahora origen a trabajos muy precisos de estimación de las reservas que pueden hallarse bajo el suelo arenoso antes de comenzar intensamente una explotación industrial.

## CUATRO COMPANIAS

Se estima que para ser rentable económicamente, la explotación de gas y de petróleo en el Sahara deberá llevarse a cabo sobre yacimientos que tengan una reserva de cien millones de toneladas. El descubrimiento de yacimientos de muy grueso débito podría solamente justificar los gastos que necesitaría el transporte del petróleo en bruto por oleoductos o camiones cisternas hacia las regiones consumidoras y los puertos de África del Norte, distantes por lo menos mil kilómetros.

El yacimiento de Djebel Foua es el más cercano a los centros de consumo, así como a los yacimientos de fosfato y de mineral de hierro y de la región industrial de Bona.

## CUATRO COMPANIAS

Cuatro grandes compañías se dividen en la actualidad la prospección del subsuelo argelino y sahariano en una superficie de 682.000 kilómetros cuadrados. El esfuerzo de prospección, que de momento no ha pasado de su fase exploratoria, debe ser continuado de forma sistemática en los años venideros, para lo cual se necesita un capital de 3.500 millones de pesetas.

Medios muy importantes serán puestos a disposición de los investigadores y buscadores de petróleo, tales como la fotografía aérea, el empleo de métodos sísmicos, telúricos y gravimétricos, sondeos de exploración ligeros, medianos y pesados. Y sobre todo, material de lo más moderno posible, manejado por técnicos realmente enterados de la búsqueda petrolífera. La ayuda de los Estados Unidos en estas cuestiones será solicitada, sin duda alguna.

## 3.000 EUROPEOS Y OTROS TANTOS ARABES

Durante los inviernos, de 2.000 a 3.000 europeos se dedican en el desierto del Sahara a la tarea de búsqueda de petróleo. Un número similar de árabes indígenas suele ser empleado en las distintas operaciones. Para que los europeos puedan vivir fácilmente en pleno desierto y no sufran los efectos del clima, se instala a su servicio locales climatizados transportables, que aviones que salen de Argel una vez por semana se encargan de avituallar con víveres frescos y de mantener a los buscadores de oro negro en contacto con la civilización.

vilización. Durante el verano, cuando no hay más remedio que llevar a cabo ciertas operaciones, los obreros y técnicos trabajan bajo una lluvia constante que emana de una ducha fría, para combatir el extremado calor sahariano.

Desde ahora se está proyectando la construcción de una pequeña refinería de petróleo en la ciudad de Argel. En el caso de que se lleve a cabo, ello permitirá una rotación mejor de los barcos europeos, que irán a suministrarse a distintas regiones mediterráneas, y sobre todo, a las del Oriente Medio.

## Sobre un mar de petróleo

Varios sabios e ingenieros, pero especialmente el francés Duvernois, afirman que el desierto del Sahara se encuentra flotando literalmente sobre un mar de petróleo, y que este mar es mil veces más rico que los que se hallan en el Oriente Medio. No tiene más que un inconveniente para que sea debidamente explotado: que se halla a una distancia de extrema profundidad. Así como el petróleo se encuentra, por término medio a 4.000 metros de profundidad, el petróleo del Sahara puede hallarse a unos diez mil metros. Para ello sería necesario, el día que vaya a explotarse industrialmente, emplear grandes torres y maquinaria de último modelo, que solamente empresas norteamericanas de Texas y California pueden proporcionar.

Por otra parte, explotar el petróleo, el gas y otros derivados, en el Sahara, comporta una serie de gastos inmensos que no se hacen en regiones más benignas del Universo. Si se explota el petróleo, no va a suspenderse la explotación en verano. Y el Sahara es extremadamente caluroso. Por ello sería necesario que los obreros laboraran bajo condiciones de comidas, cuya creación costaría enormes cantidades. En suma, habría que crear una especie de gran ducha, con una enorme sombrilla que manara agua fría para rociar constantemente a los trabajadores. Y habría que pagarles grandes sueldos.

En suma, el Sahara tiene petróleo en cantidad, calidad y buenas condiciones de explotación. Pero es menester ir por él y luchar contra el calor, la sed, la arena y las alimañas. Y el espectro sahariano, que también es un enemigo. Pero Dios puso el petróleo donde están los árabes y las grandes extensiones de arena y allí espera al hombre blanco para que lo de a la civilización.

PIERRE DUFOURCO

## En la Cámara de los Comunes se ocupan también de brujería

Londres, 1.—Un incidente en relación con la «magia negra» ha dado lugar a una controversia parlamentaria en la Cámara de los Comunes.

Un miembro de la oposición laborista planteó la cuestión al decir que una de sus circunscripciones había sido «invadida» por los detectives de Scotland Yard para realizar una investigación sobre «la magia negra y la brujería».

El laborista Limpton dijo que ello constituía «una intromisión no garantizada».

Lloyd George, defendiendo la postura de la Policía, dijo que ésta actuó como consecuencia de un aviso telefónico diciendo que en tal circunscripción se estaba practicando magia negra.

—¿Qué es eso?—preguntó una voz.

—Lo contrario de la magia blanca—dijo.

Entonces la misma voz preguntó qué era la magia blanca.

«No puedo decir más que es la magia que se lleva a cabo sin la ayuda del diablo», dijo Lloyd George, que agregó: «Supongo que la otra se realizará con su ayuda».

Lloyd George terminó diciendo que «la Policía, después de una breve investigación, comprobó que no había nada de malo».—Efe.

## Tarifa de suscripción a EL ADELANTADO

En Segovia..... 20 ptas. mes.  
En la provincia... 60 » trimestre.  
Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.

## Mensajes hodiernos

# UN GRAN MAESTRO DE LAS LETRAS HISPANICAS

Ningún cultivador americano del arte literario acabado de formar ya en el segundo tercio del presente siglo atrajo tan singularmente la atención de quien esto escribe, a partir del preciso momento en que comenzamos a conocer sus trabajos, como el colombiano Rafael Maya, figura cimera hoy en la Poesía y la Crítica, el Ensayo y el Periodismo allendeoceánicos. Nació en Popayán, en 1897, Maya trasladóse a Bogotá en 1920, ciudad de su residencia desde entonces, donde ha ejercido los cargos de rector de la Escuela Nacional de Bellas Artes, rector de la Escuela Normal Superior, decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Javeriana y miembro del Congreso Nacional. Individuo de número, además, de la Academia Colombiana de la Lengua y distinguido legítimamente con lauros y honores que ponen de manifiesto la responsabilidad de su labor, el doctor Maya, al llegar a la cincuentena, ha sido reconocido con tónica significación antonomástica, con paladina unanimidad, como «el Maestro» de las nuevas generaciones colombianas, en cierto modo continuador de un apostolado ejemplar afín al ejercido en aquel país, prez de la cultura de América, por figuras tan eminentes como Valencia, Sanín Cano y López de Mesa.

Maestro, efectivamente, es el doctor Maya, a quien tan bien cuadra, además de ese dictado, los de polígrafo y humanista, no sólo por la amplitud y penetración ideológica proyectadas en su vasta labor literaria y crítica—a la vez de gran vigor creador y eficaz sentido de adocinamiento—sino dada la suma de peculiaridades que confieren a la misma originalidad denotadora de la coincidencia de dotes ingénitas excepcionales y formación ejemplar en la que tan alto papel ejercieron la intuición y la reflexión. Con acierto se ha ponderado en Maya la armonía de pensamiento, poco común entre los escritores de su época, y la docta manera con que ha conseguido poseer una sensibilidad cultivadísima, merced a la cual alcanza ese para muchos singular y ambicionado desideratum de adunar a la concepción raíz clásica la inquietud hodierna. De aquí que tan equilibrado y personalísimo sea su estilo, a la vez dúctil y expresivo, de singulares valencias plásticas y coloristas, en que se conjuga lo emotivo y lo objetivo, con un sentido sincretista en la forma que responde a la más pura lógica y ortodoxia de la idea.

En el más breve de los poemas, artículos o discursos de Maya se advierten paladinamente tales características. No ha faltado quien, refiriéndose principalmente a su personalidad lírica, sin duda una de las más descolantes hoy del habla castellana, le conceptuase cual un griego redivivo, habida cuenta de que fundamenta su arte en prístinos cánones aplicados con helénica gracia a los problemas actuales, hermanando la preocupación metafísica del ser y el sentimiento de la creación estética. Tales características substantivas aparecen reflejadas también en su prosa, de ejemplar pulcritud y rotunda expresividad, apta lo mismo para la útil didascalia que para el enjuiciamiento de altura, igual para el minucioso análisis adocinador que para la calurosa evocación o el apasionado y elocuente panegírico. Y es que Maya, hombre de estro y corazón excepcionales, a más de ese amor intelectual que denota cuanto escribe, cuida de vigorizar su exégesis y lo que constituye su proyección ideológica con lo que él denomina «la concepción armónica del ser racional».

Recientemente han aparecido en América varios trabajos acerca del doctor Maya, todos ellos de suma penetración introspectiva en cuantos aspectos humanos y estéticos definen el relieve, la proceridad universal del insigne escritor colombiano. Mucho lamenta el autor de esta breve, pero sentida, glosa que no lleguen a difundirse aquí en España, a fin de que el nombre del insigne escritor vaya siendo conocido en la medida a que le hacen acreedor sus relevantes méritos de apóstol del más neto y noble espíritu racial y cultor exquisito del puro verbo cervantino. Porque el caso de Maya es el mismo que han venido ofreciendo algunos otros valores americanos de excepción, casi totalmente ignorados aquí. «Es incomprensible—dijimos nosotros, en nuestro libro «Mirador», hace cinco lustros—cómo persiste en España el desconocimiento casi absoluto del libro americano, o lo que es lo mismo, cómo se ignora por parte de la gran masa de la población hispana que existe una uberrima floración mental y artística en aquellos pueblos que hace perdurar nuestra raza y nuestra lengua en el devenir del tiempo. Si la industria editorial cuida, pese a sus defectos, de enviar allá todo libro, bueno o malo, que aquí se publica, no se cura, en cambio, de traer la cada día más copiosa y selecta producción bibliográfica de Colombia, Argentina, México, Cuba, Chile, Venezuela, Uruguay y demás países hispanicos. Es este asunto de capital importancia para el momento más vivo problema del hispanoamericanismo de prácticas y efectivas realizaciones por que se viene abogando desde hace tanto tiempo. He aquí, en el debido intercambio del libro entre España y América, la incógnita más difícil de despejar que nos presenta la ecuación de la comunidad racial, al constituir aquél—el libro—el vehículo espiritual por antonomasia, no precisamente de cultura en este caso—con serlo siempre tanto, como es natural—, sino de la comprensión, del conocimiento, de la identificación ideológica recíproca e indispensable para el afianzamiento de los vínculos de amor y afinidad por los cuales se propugna».

Pese a todos los buenos propósitos, individuales y colectivos, que se alientan para evitar tal estado de cosas: no obstante lo que el Estado se preocupa, al menos nominalmente, por el intercambio espiritual con la veintena de países integrantes de esa infinidad de vínculos y comunidad de destino que se llama Hispanidad, esas palabras nuestras no han perdido vigencia, pues el hecho real y concluyente es que continúan siendo desconocidas aquí varias de las altas personalidades de referencia, ya que sus obras no se encuentran al alcance del público, por no haberse editado en nuestro país ninguna de ellas ni existir el cuidado de traer a las

librerías las ediciones vernáculas de las mismas. Uno de los grandes escritores objeto en España de tal olvido es el doctor Maya, quien vino hace dos años como delegado colombiano a los actos conmemorativos de la fundación de la Universidad de Salamanca, con ocasión de los cuales pronunció brillantísima oración. Fue aquella una coyuntura oportunísima para haber contribuido al conocimiento de su nombre ilustre mediante ese mejor que ningún otro medio de poner sus obras al alcance de todos, principalmente en los escaparates de las librerías.

He aquí una simple enumeración de la docena de volúmenes publicados por el doctor Maya, volúmenes cada uno de los cuales requeriría extensa glosa para informar cumplidamente al lector de sus características y méritos: «El rincón de las imágenes» (cuentos y poemas en prosa); «La vida en la sombra» (poemas); «Coros del mediodía» (poemas); «Después del silencio» (poemas); «Tiempo de luz» (poemas); «Alabanzas del hombre y de la tierra» (estudios y discursos); «Consideraciones» (críticas sobre la literatura colombiana); «Los tres mundos de don Quijote y otros ensayos» (ensayos críticos); «La musa romántica en Colombia» (antología lírica con selección prólogo y notas); «Poesía» (obra poética completa); y «Estampas de ayer y retratos de hoy» (ensayos crítico-biográficos). Como se ve, estos libros integran la obra que cabe considerar como *opemnia* del eminente poeta y prosista. A cargo de él corren, además, otras importantes actividades culturales, entre las que descuella la dirección de la magnífica revista «Bolívar», una de las mejores de América, cuyo número cuadragesimo quinto acaba de aparecer, y la de la «Biblioteca de Autores Colombianos», que cuenta ya una ochenta y dos volúmenes—muchos de los cuales ofrecen prólogos escritos por el doctor Maya—, publicaciones ambas de la correspondiente sección dependiente de la División de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Nacional de Colombia.

ANGEL DOTOR,  
Académico de Historia y Bellas Artes

## Aumenta la resistencia contra los rojos en China

### 12.000 hombres combaten al sur del continente

Taipei, 1 (4 t).—Un audaz jefe de guerrilleros chinos, llamado Yang, está llevando a cabo con éxito una serie de golpes de mano contra los chinos comunistas en la región montañosa del sur de China, según anuncian los chinos nacionalistas.

Yang dirige una banda de 12.000 hombres, en las provincias de Kweichow, Kuangsi y Yunnan, y, hasta ahora, ha evitado los intentos comunistas de darle caza o matarlo. Comenzó a operar con 2.000 hombres en 1950, y en 1952 los rojos le enviaron un emisario ofreciéndole negociar la paz, pero Yang devolvió al agente a las líneas comunistas con una firme negativa.

Los informes sobre las actividades de Yang coinciden con las noticias de un creciente movimiento de resistencia a los rojos en el continente.—Efe.

## Ayuntamiento de Fuentesrebollo

El día 5 de Marzo próximo y hora de las doce, se celebrará en el salón de actos de esta Casa Consistorial la tercera subasta del aprovechamiento de resinas del monte de estos propios número 192 del catálogo, durante la campaña de 1956, con arreglo a los mismos datos que constan en el primer anuncio de subasta inserto en el «Boletín Oficial» de la provincia del día 9 de Enero último, número 4, con la rebaja del 10 por 100 de la primera tasación, la cual queda reducida a la cantidad de 349.463,32 pesetas; celebrándose esta tercera subasta sin limitación de comarcas.

Caso de quedar desierta la tercera subasta, se celebrará la cuarta en las mismas condiciones el día 8 del referido mes a la misma hora.

Fuentesrebollo, a 21 de Febrero de 1956.—El alcalde, Valeriano Cristóbal.

## PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### D. Santiago Duque Gómez

Que falleció el 3 de Marzo de 1955

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficiará mañana, día 3, a las diez de la misma, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, y el culto del mismo día, en las Madres Reparadoras, a las seis de la tarde, serán aplicados por su alma.

Su hijo don José Duque Miguellán; hija política doña María Arroyo Fernández; sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a dichos actos.

## EMISION DE OBLIGACIONES DE LA

# RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

por 2.000 millones de pesetas, al

**4 por 100 anual, sin impuestos y con la garantía del Estado, para el desarrollo de su PLAN GENERAL DE RECONSTRUCCION**

Amortización por sorteos anuales, a partir de 1.º de Enero de 1957

**Tipo de Emisión: 96 por 100 libre de gastos para el suscriptor**

que percibirá íntegro el cupón vencimiento 1.º de Abril de 1956

La suscripción se efectuará en las oficinas del BANCO DE ESPAÑA, en Madrid, y en sus Sucursales,

## EL DIA 7 DE MARZO DE 1956

debiendo ingresarse en el acto de la operación el total importe efectivo de cada pedido.

Las solicitudes por cantidades no superiores a 10.000 pesetas serán exceptuadas de prorrateo, en su caso.

Los señores clientes de la Banca privada operante en España, de las Cajas Generales de Ahorro y de la Caja Postal de Ahorros, podrán tramitar sus solicitudes por conducto de dichas Instituciones de Crédito, tanto en Madrid como en provincias.

Las características de esta emisión, con todos los detalles acerca de la garantía del Estado, exenciones tributarias, facilidades de transmisión en Bolsa y de pignación, con exención de pago del timbre, admisión como inversión en las reservas legales, etc., pueden verse en los prospectos que están a disposición de quien le interese en todos los Establecimientos de Crédito de España.

## SABAÑONES

NO SUPRA MAS  
USE  
"Preserbañón Júpiter"  
VENTA EN FARMACIAS  
(C.S. 10.645)



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

# Don Tomás Alonso Gómez

Que falleció en Sepúlveda el día 3 de Marzo de 1954 bajo el manto de la Virgen del Pilar

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Cecilia Ortega; hijos don Emiliano, don Tiburcio y don Angel; hijas políticas doña Paula Abad, doña Cesarina Ortiz y doña Julia Antón; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades una oración por su alma.

La misa rezada de nueve y el funeral a las diez y media en San Bartolomé, de Sepúlveda, dicho día; así como el que se celebre a la misma hora en la iglesia parroquial de Barbolla serán aplicados por su eterno descanso.

Por la asistencia a alguno de estos actos, le quedarán eternamente agradecidos.



# Ay del mundo por los escándalos! UNA VISITA ESTIMABLE

El escándalo puede ser de dos clases: directo e indirecto. Constituye un pecado gravísimo contra la caridad. No puede explicarse el mal inmenso que se sigue de este pecado

## pastoral del Excmo. y Rvdmo. señor obispo de la Diócesis

Nuevamente se ven honradas hoy nuestras columnas al publicar la pastoral que el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis dirige a sus diocesanos con ocasión del actual tiempo de la Santa Cuaresma. Con este motivo, al hacernos sumisos portavoces de sus paternales palabras y consejos, reiteramos en su persona nuestra inquebrantable adhesión a la jerarquía eclesiástica y besamos respetuosamente su anillo pastoral. Dice así el prelado:

Nos el doctor don Daniel Llorente Federico, por la Gracia de Dios obispo de Segovia.

Al Clero y fieles de la diócesis: Venerables hermanos y amados hijos: No hallándose uno ciego espiritualmente y endurecido el corazón, tan de llegarle al alma esas palabras de Nuestro Señor Jesucristo: ¡Ay del mundo por los escándalos! (Mt. XVIII-7). ¡Qué estrago tan enorme causa en la vida cristiana el escándalo! ¡Cómo se utilizan para perversión y ruina medios y adelantos que habían de servirnos para glorificar a Dios y santificarnos! Vamos a tratar del escándalo y de la caridad a que se opone. Y como deseamos, según costumbre, que esta carta pastoral pueda leerse en breves minutos, sin más preámbulos, entro en materia.

¿Qué es el escándalo? Es, según el Doctor Angélico (2.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 43, a.1), una palabra u obra menos recta que da ocasión a la ruina espiritual del prójimo. En la acción se incluye también la omisión de lo que debía hacerse. Y la falta de rectitud basta, en algún caso, que sea aparente. El anciano Eleazar sufrió la muerte por no

simular que comía manjares prohibidos; no fuera que los jóvenes, creyendo que había faltado a la Ley y renegado de la religión de sus mayores (II Mac. VI, 23).

Hemos dicho palabra u obra menos recta. Porque si son buenas el escándalo no se origina por lo que decimos o hacemos nosotros sino por la ignorancia o flaqueza del inocente. O quizá, por la malicia del perverso, que, como los fariseos, echa a mala parte las acciones más nobles y dignas.

No entraré ahora en las diversas cuestiones acerca de cuándo puede y aun debe omitirse una acción buena para evitar que gente sencilla pueda escandalizarse.

El segundo requisito para que haya escándalo es que la palabra o acción menos recta dé ocasión a la ruina espiritual del prójimo, le induzca a pecado, aunque, no obstante la ocasión, por ventura no caiga.

El escándalo puede ser de dos clases: directo, cuando se intenta que el prójimo cometa la acción pecaminosa; indirecto, cuando sin intentar, previendo la caída, se da, con todo, mal ejemplo.

Todavía, en el primero, en el directo, podemos distinguir dos modalidades. Una llamada, muy justamente, diabólica cuando lo que se pretende es precisamente la ruina espiritual del prójimo, que peque, que pierda la fe y la pureza de conciencia, que ofenda a Dios y se condene. ¿Es posible que maldad tan horrenda pueda darse entre los hombres? ¿Tiene cabida entre hermanos, pues todos lo somos, el escándalo diabólico? Desgraciadamente lo tenemos a nuestra vista. ¿No trata el comunismo ateo de arrancar la idea misma de Dios en sus adeptos para que con pleno libertinaje se entreguen a las pasiones y a los crímenes? ¿No procuran las sectas pervertir a las muchedumbres, sobre todo a los jóvenes, para hacerlos enemigos de la Religión? ¿No decía Heine que para matar a la Iglesia es preciso apoderarse del niño y corromper a la mujer? La táctica masonica es abrir brecha en el muro de los Mandamientos para abrirle luego en el de la Fe. Bien se ha dicho que la almodada de la incredulidad es la corrupción de las costumbres. Sólo que también se empeña en combatir las creencias del catolicismo con el señuelo de la neutralidad, la falsa ciencia y mentida filosofía.

Otra modalidad del escándalo directo es aquella en que se intenta la acción pecaminosa, no por la ruina del prójimo, sino por satisfacer la pasión propia. Examinad ahora un poco las pasiones desbordadas del género humano y podréis comprobar qué gran número de escándalos se cometen. El afán de ganar y enriquecerse, la apetencia ciega de viles placeres, la soberbia y el orgullo, como la vanidad y la coquetería suelen buscar cómplices valiéndose de amenazas y consejos, de seducciones y engaños. Todos los errores y vicios tienden a propagarse. ¡Y cómo logran saciar su propensión por medio de las malas lecturas, los juegos ilícitos, los espectáculos inmorales, los bailes y modas indecentes!

Dijimos que hay un escándalo indirecto que consiste en poner el tropiezo sin intentar que otros caigan, pero previendo que es fácil su caída. Queremos referirnos particularmente al mal ejemplo. Para juzgar de su pernicioso influjo ha de atenderse a las circunstancias, a la persona que lo da, y a los que se hallan presentes. Por eso reviste singular malicia el mal ejemplo ante los niños, los cuales por su gran sugestionabilidad e instinto de imitación reflejan todo lo que ven. Su escaso desarrollo mental les impide reflexionar; su falta de inhibición y la gran fuerza, en cambio de sus imágenes, les hacen guiarse por las impresiones que reciben. Añádase a esto el ascendiente que sobre ellos ejercen las personas mayores, aquellos, sobre todo, a quienes estiman o por los que sienten simpatía. ¡Crimen horrendo es pervertir la inocencia y quitar la vida divina a un pobre niño que no puede defenderse!

Y con esto pasamos a explicar la gravedad del escándalo. Salvo cuando se trata de materia leve, es pecado gravísimo contra la caridad y además, si el escándalo es directo, reviste la malicia de la acción culpable a que provoca.

Oigamos la voz del Divino Maestro: ¡Ay de aquél por quien viniera el escándalo! Al que escandalizara a uno de estos pequeños, más le valiera que le colgaran una rueda de molino al cuello y lo arrojaran a lo profundo del mar (Mat. XVIII, 6 y 7).

Dirijamos una mirada a Dios Nuestro Señor. El escandaloso le arrebató las almas que ha creado para que le conozcan, amen y sirvan. Contemplemos a Cristo en la Cruz. Ha dado su vida por la salvación de las almas. Las ha rescatado con su Sangre. Y el malvado les pone tropiezos y los empuja hacia el infierno. Con razón San Buenaventura compara a los escandalosos con aquellos judíos que lanzaron piedras contra Jesús.

Y, si miramos al prójimo, podemos con los Santos Padres llamar ladrones y homicidas a los que pervierten a otro. Le privan de Dios mismo, que había de ser su felicidad y dicha inenarrable. Dan muerte a su alma, quitándole la vida sobrenatural de la gracia. ¡Cafn! ¿Qué has hecho de tu hermano? No creas que no eres homicida cuando persuades a tu hermano la maldad, exclama S. Agustín.

No puede explicarse el mal inmenso que se sigue del escándalo, afirma Dionisio Cartujano.

Y aún es más grave porque se extiende como mal contagioso.

En el radiomensaje de Su Santidad Pío XII en la víspera de Navidad, hablando de la falsa aplicación de las conquistas modernas de la ciencia y de los horribles estragos de las armas nucleares, hace resaltar la rapidez con que se producen en una vasta extensión la ruina de ciudades y pueblos.

En el orden espiritual es desolador el destrozo que el escándalo causa. Y aun en cada una de sus víctimas suele suceder una cadena de pecados al primero que cometió incitado por un infame.

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

con todo empeño que esos y otros le amen, le alaben y cumplan sus preceptos.

Puede darse el caso, en el escándalo directo, de que uno tenga que restituir o reparar el daño que otro, instigado por él, hizo.

Y los que no hayan dado escándalo ¿no tienen obligación alguna?

Primeramente, todos debemos apartarnos del peligro. Si tu mano te escandaliza, córtatela; mejor te es entrar manco en la vida que, con ambas manos ir a parar a la Gehenna, al fuego inextinguible, dice Jesucristo (S. Marc. IX, 42-48). Y lo mismo añade del pie y del ojo. Lo cual significa que si una persona, que nos parezca tan necesaria como la mano o el pie, o tan querida como la niña del ojo nos induce al pecado, hemos de separarnos de ella a toda costa.

Otro deber tenemos: y es desagradar a Dios, nuestro Padre Celestial, por las ofensas y escándalos que se cometen. Hemos de pedir con fervor por la conversión de las almas, que tanto costaron a Jesucristo.

Más todavía: Conforme a lo que Dios quiere, nos recomendamos encarecidamente los Romanos Pontífices y nuestro mismo corazón exige, por gratitud a Nuestro Señor y para compensar pasadas omisiones, hemos de darnos de lleno a la Catequesis, la Acción Católica, la propaganda social y de las buenas lecturas, las obras de caridad, de celo y apostolado a fin de lograr aquel mundo mejor que con tanto anhelo desea el Papa.

Y en vista de tantos escándalos, provocaciones y malos ejemplos, hemos de ahogar el mal con la abundancia del bien. Es la táctica sublime, que recomienda el Apóstol a los Romanos: (Cap. XI, 21) «No os dejéis vencer por el mal, sino venced el mal con el bien». Ciertamente el Apóstol se refiere a la caridad, con que a las ofensas de los enemigos han de oponerse los beneficios. Mas podemos generalizar la idea, sembrando el bien por todas partes.

¿Qué importa que muchos no lo agradezcan? Somos deudores para con Dios. De las luces y beneficios de la religión se aprovechan los mismos que pretenden pasarse sin ella. Oremos sin cesar, trabajemos sin descanso por que reine Cristo en las almas y en el mundo la paz.

De todo corazón os bendecimos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Segovia, 11 de Febrero de 1956.

† DANIEL, obispo de Segovia.

Por mandato de S. E. Rvdma., el obispo, mi señor, DR. EUSTASIO DEL BARRIO, canceller-secretario.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Nos el doctor don Daniel Llorente Federico, por la Gracia de Dios obispo de Segovia.

Al Clero y fieles de la diócesis: Venerables hermanos y amados hijos: No hallándose uno ciego espiritualmente y endurecido el corazón, tan de llegarle al alma esas palabras de Nuestro Señor Jesucristo: ¡Ay del mundo por los escándalos! (Mt. XVIII-7). ¡Qué estrago tan enorme causa en la vida cristiana el escándalo! ¡Cómo se utilizan para perversión y ruina medios y adelantos que habían de servirnos para glorificar a Dios y santificarnos! Vamos a tratar del escándalo y de la caridad a que se opone. Y como deseamos, según costumbre, que esta carta pastoral pueda leerse en breves minutos, sin más preámbulos, entro en materia.

¿Qué es el escándalo? Es, según el Doctor Angélico (2.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 43, a.1), una palabra u obra menos recta que da ocasión a la ruina espiritual del prójimo. En la acción se incluye también la omisión de lo que debía hacerse. Y la falta de rectitud basta, en algún caso, que sea aparente. El anciano Eleazar sufrió la muerte por no

simular que comía manjares prohibidos; no fuera que los jóvenes, creyendo que había faltado a la Ley y renegado de la religión de sus mayores (II Mac. VI, 23).

Hemos dicho palabra u obra menos recta. Porque si son buenas el escándalo no se origina por lo que decimos o hacemos nosotros sino por la ignorancia o flaqueza del inocente. O quizá, por la malicia del perverso, que, como los fariseos, echa a mala parte las acciones más nobles y dignas.

No entraré ahora en las diversas cuestiones acerca de cuándo puede y aun debe omitirse una acción buena para evitar que gente sencilla pueda escandalizarse.

El segundo requisito para que haya escándalo es que la palabra o acción menos recta dé ocasión a la ruina espiritual del prójimo, le induzca a pecado, aunque, no obstante la ocasión, por ventura no caiga.

El escándalo puede ser de dos clases: directo, cuando se intenta que el prójimo cometa la acción pecaminosa; indirecto, cuando sin intentar, previendo la caída, se da, con todo, mal ejemplo.

Todavía, en el primero, en el directo, podemos distinguir dos modalidades. Una llamada, muy justamente, diabólica cuando lo que se pretende es precisamente la ruina espiritual del prójimo, que peque, que pierda la fe y la pureza de conciencia, que ofenda a Dios y se condene. ¿Es posible que maldad tan horrenda pueda darse entre los hombres? ¿Tiene cabida entre hermanos, pues todos lo somos, el escándalo diabólico? Desgraciadamente lo tenemos a nuestra vista. ¿No trata el comunismo ateo de arrancar la idea misma de Dios en sus adeptos para que con pleno libertinaje se entreguen a las pasiones y a los crímenes? ¿No procuran las sectas pervertir a las muchedumbres, sobre todo a los jóvenes, para hacerlos enemigos de la Religión? ¿No decía Heine que para matar a la Iglesia es preciso apoderarse del niño y corromper a la mujer? La táctica masonica es abrir brecha en el muro de los Mandamientos para abrirle luego en el de la Fe. Bien se ha dicho que la almodada de la incredulidad es la corrupción de las costumbres. Sólo que también se empeña en combatir las creencias del catolicismo con el señuelo de la neutralidad, la falsa ciencia y mentida filosofía.

Otra modalidad del escándalo directo es aquella en que se intenta la acción pecaminosa, no por la ruina del prójimo, sino por satisfacer la pasión propia. Examinad ahora un poco las pasiones desbordadas del género humano y podréis comprobar qué gran número de escándalos se cometen. El afán de ganar y enriquecerse, la apetencia ciega de viles placeres, la soberbia y el orgullo, como la vanidad y la coquetería suelen buscar cómplices valiéndose de amenazas y consejos, de seducciones y engaños. Todos los errores y vicios tienden a propagarse. ¡Y cómo logran saciar su propensión por medio de las malas lecturas, los juegos ilícitos, los espectáculos inmorales, los bailes y modas indecentes!

Dijimos que hay un escándalo indirecto que consiste en poner el tropiezo sin intentar que otros caigan, pero previendo que es fácil su caída. Queremos referirnos particularmente al mal ejemplo. Para juzgar de su pernicioso influjo ha de atenderse a las circunstancias, a la persona que lo da, y a los que se hallan presentes. Por eso reviste singular malicia el mal ejemplo ante los niños, los cuales por su gran sugestionabilidad e instinto de imitación reflejan todo lo que ven. Su escaso desarrollo mental les impide reflexionar; su falta de inhibición y la gran fuerza, en cambio de sus imágenes, les hacen guiarse por las impresiones que reciben. Añádase a esto el ascendiente que sobre ellos ejercen las personas mayores, aquellos, sobre todo, a quienes estiman o por los que sienten simpatía. ¡Crimen horrendo es pervertir la inocencia y quitar la vida divina a un pobre niño que no puede defenderse!

Y con esto pasamos a explicar la gravedad del escándalo. Salvo cuando se trata de materia leve, es pecado gravísimo contra la caridad y además, si el escándalo es directo, reviste la malicia de la acción culpable a que provoca.

Oigamos la voz del Divino Maestro: ¡Ay de aquél por quien viniera el escándalo! Al que escandalizara a uno de estos pequeños, más le valiera que le colgaran una rueda de molino al cuello y lo arrojaran a lo profundo del mar (Mat. XVIII, 6 y 7).

Dirijamos una mirada a Dios Nuestro Señor. El escandaloso le arrebató las almas que ha creado para que le conozcan, amen y sirvan. Contemplemos a Cristo en la Cruz. Ha dado su vida por la salvación de las almas. Las ha rescatado con su Sangre. Y el malvado les pone tropiezos y los empuja hacia el infierno. Con razón San Buenaventura compara a los escandalosos con aquellos judíos que lanzaron piedras contra Jesús.

Y, si miramos al prójimo, podemos con los Santos Padres llamar ladrones y homicidas a los que pervierten a otro. Le privan de Dios mismo, que había de ser su felicidad y dicha inenarrable. Dan muerte a su alma, quitándole la vida sobrenatural de la gracia. ¡Cafn! ¿Qué has hecho de tu hermano? No creas que no eres homicida cuando persuades a tu hermano la maldad, exclama S. Agustín.

No puede explicarse el mal inmenso que se sigue del escándalo, afirma Dionisio Cartujano.

Y aún es más grave porque se extiende como mal contagioso.

En el radiomensaje de Su Santidad Pío XII en la víspera de Navidad, hablando de la falsa aplicación de las conquistas modernas de la ciencia y de los horribles estragos de las armas nucleares, hace resaltar la rapidez con que se producen en una vasta extensión la ruina de ciudades y pueblos.

En el orden espiritual es desolador el destrozo que el escándalo causa. Y aun en cada una de sus víctimas suele suceder una cadena de pecados al primero que cometió incitado por un infame.

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

¿Le basta esto? No; tiene que restituir las almas a Dios y la vida divina a las almas. ¿Cómo? Después de retractar sus errores, cambiar de conducta y destruir, si es preciso, los instrumentos que le sirvieron para causar el daño, ha de compensarlo con la oración por las personas escandalizadas y ha de procurar, por todos los medios que estén a su alcance, con la persuasión y el ejemplo, que aquellos a quienes apartó de Dios se conviertan y vuelvan a su Padre Celestial.

Y respecto a Dios, ha de procurar

Entendida, en cuanto cabe, la gravedad del escándalo ¿qué hará el escandaloso?

Ante todo cesar en su inicu labor. Y luego confesarse verdaderamente arrepentido.

Nos el doctor don Daniel Llorente Federico, por la Gracia de Dios obispo de Segovia.

Al Clero y fieles de la diócesis: Venerables hermanos y amados hijos: No hallándose uno ciego espiritualmente y endurecido el corazón, tan de llegarle al alma esas palabras de Nuestro Señor Jesucristo: ¡Ay del mundo por los escándalos! (Mt. XVIII-7). ¡Qué estrago tan enorme causa en la vida cristiana el escándalo! ¡Cómo se utilizan para perversión y ruina medios y adelantos que habían de servirnos para glorificar a Dios y santificarnos! Vamos a tratar del escándalo y de la caridad a que se opone. Y como deseamos, según costumbre, que esta carta pastoral pueda leerse en breves minutos, sin más preámbulos, entro en materia.

¿Qué es el escándalo? Es, según el Doctor Angélico (2.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 43, a.1), una palabra u obra menos recta que da ocasión a la ruina espiritual del prójimo. En la acción se incluye también la omisión de lo que debía hacerse. Y la falta de rectitud basta, en algún caso, que sea aparente. El anciano Eleazar sufrió la muerte por no

simular que comía manjares prohibidos; no fuera que los jóvenes, creyendo que había faltado a la Ley y renegado de la religión de sus mayores (II Mac. VI, 23).

Hemos dicho palabra u obra menos recta. Porque si son buenas el escándalo no se origina por lo que decimos o hacemos nosotros sino por la ignorancia o flaqueza del inocente. O quizá, por la malicia del perverso, que, como los fariseos, echa a mala parte las acciones más nobles y dignas.

No entraré ahora en las diversas cuestiones acerca de cuándo puede y aun debe omitirse una acción buena para evitar que gente sencilla pueda escandalizarse.

El segundo requisito para que haya escándalo es que la palabra o acción menos recta dé ocasión a la ruina espiritual del prójimo, le induzca a pecado, aunque, no obstante la ocasión, por ventura no caiga.

El escándalo puede ser de dos clases: directo, cuando se intenta que el prójimo cometa la acción pecaminosa; indirecto, cuando sin intentar, previendo la caída, se da, con todo, mal ejemplo.

Todavía, en el primero, en el directo, podemos distinguir dos modalidades. Una llamada, muy justamente, diabólica cuando lo que se pretende es precisamente la ruina espiritual del prójimo, que peque, que pierda la fe y la pureza de conciencia, que ofenda a Dios y se condene. ¿Es posible que maldad tan horrenda pueda darse entre los hombres? ¿Tiene cabida entre hermanos, pues todos lo somos, el escándalo diabólico? Desgraciadamente lo tenemos a nuestra vista. ¿No trata el comunismo ateo de arrancar la idea misma de Dios en sus adeptos para que con pleno libertinaje se entreguen a las pasiones y a los crímenes? ¿No procuran las sectas pervertir a las muchedumbres, sobre todo a los jóvenes, para hacerlos enemigos de la Religión? ¿No decía Heine que para matar a la Iglesia es preciso apoderarse del niño y corromper a la mujer? La táctica masonica es abrir brecha en el muro de los Mandamientos para abrirle luego en el de la Fe. Bien se ha dicho que la almodada de la incredulidad es la corrupción de las costumbres. Sólo que también se empeña en combatir las creencias del catolicismo con el señuelo de la neutralidad, la falsa ciencia y mentida filosofía.

Otra modalidad del escándalo directo es aquella en que se intenta la acción pecaminosa, no por la ruina del prójimo, sino por satisfacer la pasión propia. Examinad ahora un poco las pasiones desbordadas del género humano y podréis comprobar qué gran número de escándalos se cometen. El afán de ganar y enriquecerse, la apetencia ciega de viles placeres, la soberbia y el orgullo, como la vanidad y la coquetería suelen buscar cómplices valiéndose de amenazas y consejos, de seducciones y engaños. Todos los errores y vicios tienden a propagarse. ¡Y cómo logran saciar su propensión por medio de las malas lecturas, los juegos ilícitos, los espectáculos inmorales, los bailes y modas indecentes!

Dijimos que hay un escándalo indirecto que consiste en poner el tropiezo sin intentar que otros caigan, pero previendo que es fácil su caída. Queremos referirnos particularmente al mal ejemplo. Para juzgar de su pernicioso influjo ha de atenderse a las circunstancias, a la persona que lo da, y a los que se hallan presentes. Por eso reviste singular malicia el mal ejemplo ante los niños, los cuales por su gran sugestionabilidad e instinto de imitación reflejan todo lo que ven. Su escaso desarrollo mental les impide reflexionar; su falta de inhibición y la gran fuerza, en cambio de sus imágenes, les hacen guiarse por las impresiones que reciben. Añádase a esto el ascendiente que sobre ellos ejercen las personas mayores, aquellos, sobre todo, a quienes estiman o por los que sienten simpatía. ¡Crimen horrendo es pervertir la inocencia y quitar la vida divina a un pobre niño que no puede defenderse!

Y con esto pasamos a explicar la gravedad del escándalo. Salvo cuando se trata de materia leve, es pecado gravísimo contra la caridad y además, si el escándalo es directo, reviste la malicia de la acción culpable a que provoca.

Oigamos la voz del Divino Maestro: ¡Ay de aquél por quien viniera el escándalo! Al que escandalizara a uno de estos pequeños, más le valiera que le colgaran una rueda de molino al cuello y lo arrojaran a lo profundo del mar (Mat. XVIII, 6 y 7).

Dirijamos una mirada a Dios Nuestro Señor. El escandaloso le arrebató las almas que ha creado para que le conozcan, amen y sirvan. Contemplemos a Cristo en la Cruz. Ha dado su vida por la salvación de las almas. Las ha rescatado con su Sangre. Y el malvado les pone tropiezos y los empuja hacia el infierno. Con razón San Buenaventura compara a los escandalosos con aquellos judíos que lanzaron piedras contra Jesús.

Y, si miramos al prójimo, podemos con los Santos Padres llamar ladrones y homicidas a los que pervierten a otro. Le privan de Dios mismo, que había de ser su felicidad y dicha inenarrable. Dan muerte a su alma, quitándole la vida sobrenatural de la gracia. ¡Cafn! ¿Qué has hecho de tu hermano? No creas que no eres homicida cuando persuades a tu hermano la maldad, exclama S. Agustín.

No puede explicarse el mal inmenso que se sigue del escándalo, afirma Dionisio Cartujano.

Y aún es más grave porque se extiende como mal contagioso.

## Un curso internacional de novedades medicoquirúrgicas en Barcelona

### Lo celebrará la Asociación de Otorrinolaringología de esa ciudad

Barcelona, 2.—Organizado por la Asociación de Otorrinolaringología de Barcelona, que preside el doctor Roca de Viñals, se celebrará en esta ciudad, los días 23 al 28 del corriente, un curso internacional de novedades medicoquirúrgicas en el campo de dicha especialidad, en el que tomarán parte ilustres profesores españoles y extranjeros con disertaciones, demostraciones quirúrgicas y proyección de documentales.

Gran número de especialistas de toda España han enviado su adhesión, prometiendo su asistencia al expresado curso, que promete constituir un verdadero acontecimiento científico internacional, y en el que serán expuestos los temas de más interés en la otorrinolaringología actual.

## DEPORTES

### CICLISMO

Anoche comenzaron los Seis Días de París, prueba en la que toma parte un equipo español integrado por Poblet, Bover y Timoner. El total de equipos participantes es de quince. Después de la primera clasificación, el equipo español figura en el séptimo lugar.

Timoner venció de forma brillante en una prueba de ciclismo tras moto, celebrada antes de comenzar los Seis Días, consiguiendo el Gran Premio Vespa. Detrás se clasificaron Quesada (Francia), Koblet (Suiza), Darigade (Francia), Robic (Francia) y Poblet (España).

El francés Antonin Rolland no correrá en la Vuelta a España, porque se resiente de una reciente operación. Será sustituido, probablemente, por Byollette.

España ha solicitado la organización de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo correspondientes a 1957 y 1958.

### FUTBOL

En partido de fase de ascenso a Segunda División, el Orense, en su terreno, ha vencido al Atlético de Palencia por 4-1.

En Beirut, el equipo de Hungría venció



# HOMENAJE MUNDIAL SE ESPERA PARA HOY A SU SANTIDAD EL PAPA EL ACUERDO FRANCO-MARROQUI

## PIO XII cumple hoy 80 años

La Cristiandad entera conmemora hoy el ochenta aniversario del nacimiento de Su Santidad el Papa Pio XII, felizmente reinante, y el decimoséptimo de su elevación al solio Pontificio. El mundo católico, unido hoy en torno al Romano Pontífice, eleva las más fervientes plegarias por que Dios le conserve muchos años todavía al frente de la Iglesia, como cabeza visible que es de ella, y desde cuyo puesto ha venido desarrollando una intensa y eficaz labor en pro de la paz mundial, en estas horas en que el universo vive presa de la angustia y el temor de futuras posibles catástrofes.

España, distinguida siempre por su amor y adhesión al Papa, hace votos fervientes por este deseo y rinde el más cálido homenaje al Vicario de Cristo.

## EL SUMO PONTIFICE sufre un ligero catarro

Roma, 1.—De fuente relacionada con el Vaticano, se declara que S. S. el Papa sufre un ligero catarro que enroquece un poco su voz, pero que no representa ningún motivo de alarma. El Pontífice no ha suspendido sus actividades y los actos de mañana no sufrirán, se cuenta firmemente, ninguna perturbación.



## Discurso de S. S. a los participantes en el II Congreso de la Federación Mundial de Traductores

Ciudad del Vaticano, 1.—El Padre Santo ha dirigido a los participantes en el II Congreso de la Federación Mundial de Traductores un discurso, en francés, en el que, entre otras cosas, dijo:

«Esta es la primera vez que tenemos ocasión de recibirlos después de la fundación de vuestro grupo, y podríamos decirlos lo mucho que apreciamos el trabajo que desarrolláis y los fines que perseguís.

El trabajo del traductor no se ejercita, como tantos otros, en un cuadro definido. Algunos lo practican como independientes en el margen del tiempo que les permiten otras ocupaciones; otros hacen de ella su ocupación principal al servicio de instituciones u oficinas privadas y públicas, mientras que algunos especialistas en la traducción actúan como intérpretes en Tribunales y Asambleas internacionales y otros muchos trabajan para editoriales. Pero también en este campo requieren las obras literarias labor de muy distinta naturaleza. Esa variedad y, principalmente, las condiciones de empleo de los traductores no facilitaban la constitución de Asociaciones profesionales, tan necesarias cuando uno se preocupa de laborar dentro de esos grupos, por el medio más eficaz, de defender sus intereses económicos, el apoyo de la colaboración y la amistad. Nos complace ver que la fundación de la Federación Internacional de Traductores ha estimulado la federación de Asociaciones similares.»

## Una mujer la emprende a hachazos con su patrona y la hija de ésta, en Madrid

Madrid, 2.—En el número 2 de la calle de Tudaco, en el paseo de Extremadura, viven Luisa Romero Díaz, de 56 años, con su hija, Francisca Alía Romero, de 19. Tienen en calidad de huésped a Pilar Alvarado Nofuentes.

Las relaciones entre ésta y sus patronas no eran muy cordiales. Las disputas y discusiones eran frecuentes. Ayer surgió una nueva cuestión, y Pilar, armada de un palo, agredió a la madre y a la hija; después se apoderó de un hacha, y con ella acometió a sus antagonistas, hiriéndolas a las dos. Fueron asistidas en la Casa de Socorro, la madre, de lesiones de pronóstico reservado, y la joven, de carácter leve. La primera pasó al Equipo Quirúrgico.

Pilar fue detenida por la Guardia Civil y puesta, en unión de las diligencias incoadas, a disposición de la autoridad judicial.

Muere aplastado, al chocar el camión que conducía

Olot (Gerona), 1.—Cuando descendía por una cuesta existente a la entrada del pueblo de San Jaime de Llierca el camión B-82.515, que procedía de Olot, cargado de carbón, conducido por don Rafael Córcoles Pérez, acompañado de D. Luis Adell Jarque, sufrió el vehículo la rotura de la dirección y fue a chocar violentamente contra unos caseríos de las inmediaciones del viraje, a la salida de dicho pueblo.

Pericó aplastado el ocupante del camión, don Luis Adell, y el conductor logró salvarse porque, al aperturarse del peligro, saltó del mismo abriendo rápidamente la portezuela de la cabina.

Trece personas enfermas, por comer carne de perro, en Oviedo

Oviedo, 1.—Un industrial de Quirós invitó a una cena a doce amigos, diciéndoles que había sacrificado un cordero. Después de la comida se enteraron de que la carne procedía de un perro, y se da la circunstancia de que todos los comensales se han puesto enfermos, ignorándose si se debe a la impresión recibida o por encontrarse la carne en malas condiciones.

Falleció al ver que su esposa agonizaba

Córdoba, 1.—En la calle de Costanilla, número 6, se ha registrado hoy un dramático suceso. La vecina Francisca Luque, de 60 años, se encontra-

## PIO BAROJA, HA MEJORADO LIGERAMENTE

Y Marañón, en franca convalecencia

Madrid, 1.—Se encuentra ya muy mejorado y en plena convalecencia, el doctor don Gregorio Marañón. A juicio de los médicos que le asisten, dentro de pocos días podrá reanudar sus actividades normales.

Madrid, 1.—Las últimas noticias sobre la enfermedad de don Pio Baroja acusan una mejoría ligerísima dentro de la gravedad. Continúan los síntomas de sopor en el proceso arterioesclerótico y pérdida de memoria.

## Muchos millones de kilos de patatas norteamericanas para España

Escasean en toda Europa, a consecuencia de las olas de frío

Madrid, 2.—En todas las naciones de Europa, a consecuencia de las olas de hielo, las patatas comienzan a escasear. Aquí, en España, ante el evidente desabastecimiento de patatas que íbamos a sufrir durante unos meses, el ministerio de Comercio tomó rápidas medidas para salvar esta situación, que había de repercutir tanto en el consumidor español modesto. Hoy podemos ya afirmar que se han contratado muchos millones de kilos de patatas en el único sitio del mundo donde las hay: en Norteamérica. Y además que se embarcarán dentro de muy pocos días, para abastecer nuestros mercados.

Los españoles, en general, dentro de muy pocos días tendrán normalizado el mercado de patatas, como hoy se puede resolver en Europa. El esfuerzo económico que va a realizar el Gobierno es extraordinario. Con un poco de espera tendremos pronto resuelto uno de los más graves problemas de abastecimiento planteados por las olas de hielo. El ministerio de Comercio ha demostrado, como ya lo hizo en otras ocasiones, gran entusiasmo, rapidez y acierto en la resolución de nuestra alimentación de patatas.

Tánger, 2 (madrugada).—Ayer tarde se decía en Rabat que Francia ha accedido a dar al Sultán y a su Gobierno la autoridad y los medios necesarios para restablecer la calma y la seguridad en Marruecos.

Se añade que hoy se hará una declaración precisa sobre el acuerdo franco-marroquí.

Dicha declaración contendrá cuatro puntos esenciales. El primero consagrará la soberanía del Imperio jerifiano. Por el segundo se afirmarán los lazos de interdependencia franco-marroquí. En el tercero se reconocerá que el Tratado de Fez no puede regir ya las relaciones franco-marroquíes. El cuarto punto se referirá al protocolo que va a sustituir al firmado en Rabat el 11 de Febrero último.

## Gratitud del ministerio del Aire a los que participaron en la búsqueda del C-47

Madrid, 2.—Nuevamente el Ministerio del Aire debe hacer pública a cuantas personas han intervenido en el salvamento de una tripulación siniestrada, en esta ocasión perteneciente a las Fuerzas Aéreas norteamericanas. Y nuevamente debe destacar también este Ministerio, de especial manera, la identificación plena con las Fuerzas Aéreas de la población civil habitante en la región donde el siniestro ocurrió, así como el esfuerzo denodado cumplido por la misma, de la que citamos, a título representativo, a los cuatro esquiadores de Rascafría: Calixto Bercial, José Vázquez, Faustino Dorado y Gregorio Marcos, primeros llegados en socorro al lugar del accidente. Mención especial merece, como siempre, el comportamiento de la Guardia Civil.

La abnegación humanitaria de que tan reiteradas pruebas da el pueblo español cuando las circunstancias, si cabe, por el hecho de pertenecer a nación amiga la tripulación víctima de la desgracia. Por ello, este Ministerio se honra en proclamar la ejemplar conducta de cuantos concurrieron al salvamento de los aviadores norteamericanos del «C-47».

## Más pruebas atómicas

Washington, 1.—La Comisión de Energía Atómica ha anunciado que iniciará sus nuevas pruebas de la bomba de hidrógeno en el Pacífico poco después del día 20 de Abril próximo.

En la nota que se ha dado a la publicidad se dice que a partir de la citada fecha será declarada zona peligrosa una superficie de 421.250 millas cuadradas en torno a los terrenos de pruebas en las islas Marshall.

## Puso el huevo y murió

Pero aquél pesaba 210 gramos

Córdoba, 1.—En la finca «Cabeza del Obispo», propiedad del Labrador don Marcelino Prieto, una gallina de raza castellana negra ha puesto un huevo de extraordinarias proporciones. Su peso comprobado ha sido de 210 gramos. La gallina murió casi inmediatamente de la puesta. El huevo ha sido expuesto al público en un quiosco.—Cifra.

## Las negociaciones habían entrado en un punto muerto

## Guy Mollet ha pedido poderes especiales que pueden implicar la declaración del estado de sitio en Argelia

París, 1.—Las conversaciones franco-marroquíes han entrado en un punto muerto en virtud de una inesperada oposición a la declaración conjunta que había de hacerse hoy, según se informa en fuentes dignas de crédito. Efe.

## MOLLET PIDE FACULTADES DE EXCEPCION EN ARGELIA

París, 1.—El Gobierno ha decidido pedir a la Asamblea Nacional facultades de excepción para poner fin al terrorismo en Argelia; «tomar cualquier medida excepcional que puedan requerir las circunstancias con vistas al restablecimiento del orden, proteger a las personas y propiedades y salvaguardar la soberanía territorial».

El ministro de Defensa, Maurice Bourgès-Maunoury, bosquejando el proyecto de ley ante la Comisión de

Defensa Nacional del Senado, no excluyó la posibilidad de que al ponerse en práctica tal proyecto de ley el Gobierno podría declarar el estado de sitio en Argelia.

El proyecto de ley pide, asimismo, poderes especiales para poder llevar a cabo reformas económicas, incluyendo obras públicas, viviendas, escuelas, inversiones en agricultura, riego y, en general, «para elevar el nivel de vida de la población». Se solicita también «una industrialización en gran escala del país, así como la explotación de los recursos del Sahara». Efe.

## Escribe para él solamente

Desde los 66 a los 70 años ha escrito 14 novelas pero no publicará ninguna

La Solana (Ciudad Real), 1.—El vecino de esta población, don Manuel Gijón Marín acaba de terminar su novela número 14, que como las 13 anteriores, dejará inédita. No había tenido nunca aficiones literarias, hasta que hace unos cuatro años—hoy cuenta cerca de los setenta—empezó a escribir de manera súbita y fecunda, siendo el resumen de su labor en dicho período de tiempo las catorce obras citadas, otras novelas cortas y numerosos ensayos y crónicas. No ha publicado absolutamente nada. En su creación predominan los temas de ambiente rural, en forma dramática.

Otra de las actividades del señor Gijón es la pintura, a la que se entrega asiduamente. Tiene preferencia por las acuarelas sobre motivos infantiles, con las que hace poco celebró una Exposición.—Cifra.

## ANTENA DE MADRID El que mejor puede encontrarnos: EL CARTERO

(Crónica del director de Argos, J. Luis de Castro Vázquez de Prada, para EL ADELANTADO.)

En más de una ocasión, viviendo en una calle de más de cien edificios, con un promedio de treinta a cuarenta viviendas por casa, que, calculando a cinco personas por familia (sin contar realquilados, que hay muchos), da una población de quince mil a veinte mil habitantes, ha llegado a nuestro domicilio alguna carta en el que sólo figuraba nuestro nombre y el de la calle, pero sin indicar el número.

Ante nuestro asombro, el cartero nos explicó que era un caso corriente y hasta quiso quitarnos mérito. Por los altavoces de Correos se había leído la dirección de la carta, como otras muchas, para que los carteros que reparten en dicha calle comprobaran si «les sonaban los nombres de los destinatarios». A un repartidor «le sonó», efectivamente, y nos la trajo a casa, con sólo un día de retraso.

Pero hay casos—nos dijo—más difíciles: cuando ni siquiera ponen el nombre de la calle. Entonces, además de leerse por el micrófono cuando los carteros han regresado de los repartos, se hacen listas de los envíos, para conocimiento de los repartidores del extrarradio, si es que los destinatarios no han sido reconocidos por los oyentes. En suma, que el único hombre que puede encontrarnos en Madrid, por escasa correspondencia que hayamos recibido, es el cartero. Es de suponer que la Policía tenga que recurrir alguna vez a este magnífico servicio de la localización.

No divulgamos esta noticia con ánimo de que los lectores traten de comprobar tan admirable organización, enviando a Madrid, a Barcelona o a otras grandes poblaciones, correspondencia con señas deficientes, sino por todo lo contrario: por unirnos a la campaña que Correos está realizando en toda España en el sentido de que cuidemos de consignar las direcciones claras y completas y no olvidarnos de poner al dorso las señas del remitente, si es que el sobre no lleva ya membrete, pues, de no encontrar al destinatario, serán devueltas las cartas al expedidor. Bastante trabajo tienen estos diligentes y disciplinados funcionarios con distribuir la correspondencia normal, sin que les compliquemos la fatigosa tarea con señas ilegibles, defectuosas o jeroglíficas.

LA SUECA DE GIBRALTAR PARA DEFICIENTES MENTALES

No tiene ni una letra de desperdicio, por su ingeniosa ironía y su aguda intención, el breve suelto del diario "Madrid" que a continuación reproducimos:

«Un enviado del "Daily Express" en Gibraltar manda a su periódico un comentario acerca de lo que llama "apetencia española sobre el Peñón", y hace la siguiente vieja cuenta de los ingleses, especial para deficientes mentales: "Gibraltar fue ocupado por los españoles nada más que doscientos doce años, lo que no es nada comparado con los seiscientos ochenta y uno que estuvo en poder de los moros y doscientos cincuenta y uno por los ingleses".

Ahi termina la contabilidad de la Gran Bretaña. Así, pues, el Peñón no tiene más existencia, pegado a la Península, que los mil doscientos cuarenta y cuatro años que le concede Tom Pocoh, que es el nombre del correspondiente. Toda la Geología y la Historia se desvanecen para los ingleses más allá de los godos. De los millones de años anteriores no nos conocen ni un quinquenio más en favor de los celtiberos.

Y para remate, el señor Pocoh quiere convencer de que allí todo el mundo es inglés, y lo demuestra preguntándole a un habitante de la plaza, un tal Joshua Hassan, si es español. Naturalmente, y esto se lo agradeceremos mucho, Hassan dice que es tan británico como un galés.

Terminada ahí esta encuesta, el cronista no tiene rubor para decir que el territorio, "como se demuestra", es ciento por ciento fiel a la Corona.

No hay duda de que haber destacado un redactor tan versado en matemáticas y en psicología de multitudes es un esfuerzo extraordinario para el "Daily Express", cuyos lectores nunca se lo agradecerán bastante».

«PENSAR EN EL CANCER NO ES TEMERLE, SINO DETENERLE»

(Asociación Española contra el Cáncer)

LIBROS  
REVISTAS

IMPRESOS de larga tirada

TRABAJOS  
COMERCIALES

encárguelos en  
los talleres de

EL ADELANTADO